

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración, 2299
Redacción, 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7
Apartado n.º 11

AÑO LXIII.—Número 19.240

Sábado 28 de septiembre de 1963

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

Mañana, PABLO VI inaugurará la segunda fase del CONCILIO ECUMENICO

Asisten unos 2.500 arzobispos, obispos y abades

Y 38 observadores de veinte iglesias no católicas

Roma presenta la animación que lleva consigo la proximidad de la apertura, cuya ceremonia se cree durará unas tres horas

Ciudad del Vaticano, 28.—Su Santidad el Papa, Pablo VI, inaugurará mañana la segunda sesión del Concilio Ecuménico Vaticano II con un discurso en el que se espera haga un llamamiento a los padres conciliares para que continúen la gran tarea de "renovación" de la Iglesia comenzada bajo el reinado del inolvidable Papa Juan XXIII. Se tiene entendido que la ceremonia de apertura, que comenzará a las nueve de la mañana, durará unas tres horas. El Vicario de Cristo pronunciará su discurso en latín.—Efe.

ANIMACION EN ROMA

Ciudad del Vaticano, 28.—La víspera de la apertura de la segunda sesión del Concilio Ecuménico Vaticano II, la animación que lleva consigo la proximidad de la apertura, cuya ceremonia se cree durará unas tres horas.



Ben Bella, presidente argelino, que a pesar de las amenazas de Francia de suspenderle de sus cargos, ha decidido nacionalizar algunas empresas francesas.

Es posible otra marcha negra sobre Washington

Richmond (Virginia), 28.—«Pudiera ser que tuviera lugar una nueva marcha negra sobre Washington», ha advertido el pastor protestante negro, reverendo Martin Luther King, al mismo tiempo que ha anunciado ayer que organizará nuevas manifestaciones raciales en Birmingham, Estado de Alabama, si las autoridades municipales no atienden a las reclamaciones de los negros y suprimen toda diferencia racial en los próximos días. Efe.

EE. UU. PROYECTAN abandonar un grupo de bases de suministro de su Ejército en Francia

París, 28.—Fuentes allegadas al Gobierno francés, dicen hoy que Francia ha sido informada oficialmente por los Estados Unidos de que el Gobierno norteamericano proyecta

la animación que lleva consigo la proximidad de la apertura, cuya ceremonia se cree durará unas tres horas.

En la gran nave de la basílica de San Pedro se han hecho algunas modificaciones. Es significativa, sobre todo, que ante la mesa de los presidentes se ha situado la de los cuatro moderadores, que el Pontífice acaba de designar y que tienen como misión dirigir las discusiones en el curso de los debates.—Efe.

MÁS DE 2.500 ARZOBISPOS, OBISPOS Y ABADES
Ciudad del Vaticano, 28.—La segunda sesión del Concilio Vaticano II se inicia mañana con una ceremonia con todo el viejo esplendor en la basílica del Vaticano. En círculos vaticanos se revelan hoy algunos detalles de la ceremonia inaugural que ha sufrido algunas alteraciones respecto a la de la primera fase.

Más de 2.500 arzobispos, obispos y abades se reunirán en la galería de esculturas vaticanas para colocarse los sagrados vestimentos, en tanto que los cardenales y patriarcas harán lo mismo en el salón Borgia del Palacio Apostólico. A las nueve de la mañana, el maestro de ceremonias pontificio dará la señal para que los padres conciliares inicien la solemne procesión.—Efe.

38 OBSERVADORES DE 20 IGLESIAS CRISTIANAS NO CATÓLICAS
Ciudad del Vaticano, 28.—Los observadores de las iglesias cristianas no católicas que participarán en la segunda sesión del Concilio se elevan actualmente, según una lista provisional publicada hoy, a la cifra de 38, a los cuales hay que añadir 15 sustitutos. Las iglesias representadas son veinte. Durante la primera sesión, los observadores fueron treinta con nueve sustitutos, para diez iglesias representadas.

En cuanto a los oyentes seglares abandonan un grupo de bases de suministro del Ejército estadounidense en Francia.

que serán admitidos en el Concilio, la lista no se ha publicado todavía, pero se espera que serán unos 10, además de Jean Guittou, que fue el único seglar que intervino en la primera sesión.—Efe.

Dicen ahora que Muller, jefe que fue de la Gestapo, está vivo

Viena, 28.—Un individuo que ayudó a dar con el paradero de Adolf Eichmann y un exjefe militar nazi, están de acuerdo en la opinión de que Heinrich Muller, jefe de la Gestapo durante el régimen de Hitler, está vivo. Simón Wiesenthal, jefe del Centro de documentación judía de Viena, que ayudó a la captura de Eichmann, ha declarado que está convencido de que Muller está vivo y que usa un nombre falso.

Un excoronel de las S. S. cuyo nombre no ha sido revelado, autor de un libro titulado «El frente secreto» bajo el seudónimo de Walter Hagen y que ahora dirige una escuela austriaca, ha afirmado que Muller vive y que probablemente reside en un país

Congreso Internacional de Excombatientes en Madrid y el Valle de los Caídos

Tendrá lugar los días 11, 12, 13 y 14 de octubre

Con asistencia de 2.000 excombatientes españoles y otros 1.000 de distintos países europeos

Madrid, 28.—Un Congreso Internacional de Excombatientes va a celebrarse en el Valle de los Caídos los días 11, 12, 13 y 14 de octubre, organizado por la Confederación Europea de Antiguos Combatientes (C. E. A. C.). Se espera la asistencia de cerca de un millar de excombatientes procedentes de diversos países europeos, que se unirán en la celebración de este Congreso a unos dos mil españoles.

La Confederación Europea de Antiguos Combatientes, que tiene su sede en París, agrupa a múltiples asociaciones de excombatientes de la Europa libre y se opone ideológicamente a la Federación Mundial de Excombatientes, de tendencia marxista.

SUGERENCIA DE LA C. E. A. C.

El Consejo Superior de la C. E. A. C. sugirió al Comité español de este organismo la conveniencia de

celebrar un Congreso Internacional en España. La idea fue acogida por el Comité español, que a partir de ese momento ha llevado a cabo la organización de la próxima asamblea.

LOS ACTOS

El viernes, 11, los excombatientes europeos entrarán en España por Irún y realizarán el viaje a Madrid en autocares, con paradas en San Sebastián y Burgos. En esta capital ofrecerán una corona de laurel en la tumba del Cid.

Al día siguiente, se verificará una concentración de dichos excombatientes en la plaza de España y un desfile de los mismos por diversas calles céntricas hasta llegar a la plaza Mayor, donde serán recibidos oficialmente por el Ayuntamiento.

Los actos principales tendrán lugar el domingo, 14, en el Valle de los Caídos. Después de una misa en la basílica, se llevará a cabo una ofrenda de coronas y se realizará un responso en sufragio de las almas de todos los combatientes fallecidos. A continuación se desarrollará la ceremonia oficial, con saludo a las banderas y toque de oración por los muertos; alocución de bienvenida de la primera jerarquía española de excombatientes y Comité

español; alocución de los jefes de las delegaciones extranjeras y discurso del presidente de la Confederación Europea de Excombatientes.

Los actos en el Valle de los Caídos terminarán con un almuerzo de hermandad.

En la tarde del domingo, los excombatientes asistirán a una fiesta taurina y folklórica, y el lunes, 14, realizarán viaje de regreso por carretera hasta Irún.—Cifra.

El sorteo de la Lotería de la Cruz Roja

El sorteo de la Cruz Roja de la Lotería Nacional constará este año de cinco series de ochenta mil números cada una, al precio habitual de mil pesetas el billete y cien pesetas el décimo.

El programa de premios comprende por cada serie un «gordo» de doce millones de pesetas—1.200.000 pesetas el décimo—y premios de cinco millones, dos millones y medio, y un millón.

Hay también en cada serie 10 premios de 500.000 pesetas además de otros premios menores, pedrea, centenas, aproximaciones y reintegros hasta un total de 55.675 premios por un importe de doscientos ochenta millones de pesetas en las cinco series, incluidos los cuatrocientos premios de 9.100 pesetas que se han incrementado como consecuencia del aumento en el porcentaje que entra en vigor en el mes de octubre.

Las operaciones de sorteo, por el nuevo sistema de bombos múltiples, se efectuarán en el curso de un festival que tendrá lugar en el Palacio de los Deportes, organizado por la Cruz Roja Española y la Lotería Nacional, en el cual intervendrán primerísimas figuras, según programa que se anunciará oportunamente.

El acto, como todos los de la Lotería Nacional, será público, comenzará a las 7 de la tarde y será transmitido a toda España por radio y televisión.

TRES PEQUEÑOS explosivos estallaron anoche en Madrid

Madrid, 28.—Durante la noche pasada estallaron tres pequeños cohetes en distintos puntos de la ciudad, que no produjeron daños de importancia.—Cifra.

Los ministros de Hacienda y Comercio a Nueva York

Madrid, 28.—Los ministros de Hacienda, señor Navarro Rubio, y de Comercio, señor Ullastres, han salido, en avión para Nueva York.

Un repetidor de televisión, costeado por suscripción popular en Figueras

Figueras, 28.—Ha comenzado a funcionar en esta población un repetidor de televisión, costeado por suscripción popular que ha dado rápida nitidez y seguridad en las imágenes de los aparatos receptores locales.

El repetidor está instalado en terrenos de ampliación del Parque Municipal, con antena de doce metros de altura; aunque de momento su potencia sólo alcanza a los tres kilómetros, se confía en poderla ampliar a treinta si antes de un año se consigue reunir la cantidad que importará la mejora. Toda la comarca del Ampurdán espera ilusionada la ampliación.

Dentro de unos años todos los españoles capaces tendrán estudios de grado medio. Apresúrate a adquirir el título correspondiente que te capacitará para muchos trabajos.



Jim Clark, corredor automovilístico escocés, de 27 años de edad, uno de los más rápidos del mundo a quien se le considera como sucesor de Stirling Moss.

ENSAYO bárbaro y frívolo califica a «El Vicario» el «Catholic Herald»

Londres, 28.—El periódico británico «Catholic Herald» califica de «bárbaro» y «frívolo» en suyo de gran guiónel que no puede servir para lavar antiguas heridas abiertas, la obra teatral «El Vicario», en la que se contiene una crítica contra el Papa Pío XII, por lo que se supone, en dicha obra, la actitud del Pontífice en torno a la persecución de los judíos por parte del régimen de Adolfo Hitler.

«No hay poesía en «El Vicario» ni tampoco humor», dice el crítico teatral del periódico, W. J. Igoe, quien añade: «Es un ejercicio de vulgar automaestría y se han gastado en balde muchas palabras», calificando al autor, Hochhut, como «un aficionado y un mal escritor».

190 MILLONES DE HABITANTES tienen ya los Estados Unidos

Washington, 28.—La población de los Estados Unidos ha llegado ya a la cifra de ciento noventa millones en el día de hoy. El cálculo fue hecho por el llamado reloj de población de la Oficina del Censo, que marca cada once segundos, en cómputo del incremento en el número de habitantes, atendiendo a nacimientos, defunciones e inmigración.

Se calcula que la población de los Estados Unidos se elevará a los doscientos millones en mil novecientos sesenta y siete.—Efe.



Después de haber dejado a la princesa Ana en el Colegio de Benedito, en Kent, ha regresado a Balmoral la reina Isabel. Una vez allí, marchó a los oficios religiosos, acompañada de la princesa Margarita, en la iglesia de Grathie, cerca de Balmoral. Unas dos mil personas esperan en las afueras de la iglesia para ver a la reina. En la foto, la reina Isabel y la princesa Margarita, camino de la iglesia.—(Foto Europa Press.)



Un helicóptero que actúa en el Vietnam contra los guerrilleros comunistas del Viet Cong, transportando unidades de vanguardia, sufrió una avería y tuvo que aterrizar en medio de un arrozal. Pudo ser rescatado gracias a la colaboración de otro helicóptero norteamericano, que lo levantó por los aires y lo llevó hasta donde fue posible su reparación.—(Foto Fiel.)

CRONICA DE LA CIUDAD

¿Se tambalea la estatua?

La buena nueva de que el gobernador civil, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido la notificación del envío de medio millón de pesetas con destino al comienzo de los trabajos de urbanización de las placitas de San Martín y de Medina del Campo —dos planos unidos por unas escalinatas que los cierran—, devolviéndolos, al mismo tiempo, la belleza y el prestigio que los siglos les trazaron, nos ha producido una gran satisfacción. Ya era hora de que aquel paraje urbano que es, sin duda, uno de los mejores momentos de piedra que decoran la ciudad, comparable, según los viajeros desde Quadrado a Gillyn, a las evocadoras plazas de Europa y en la línea de las de Brujas "la muerta", recobrara su pureza.

Afortunadamente, aquel bellísimo paraje urbano no presenta perspectivas de una rentita para el Municipio, pues que, de lo contrario, allí se hubiera alzado un café de tres o cuatro pisos. Por esa circunstancia, aquellas se han salvado. Y es el Sr. Murillo de Valdivia quien, al parecer, se dispone a actuar, con perfecto sentido, en esta obra, de gran importancia para la ciudad.

Como salta a la vista, es condición indispensable retirar de aquel recinto todo cuanto resulte "pastiche". La casa señorial del fondo, las casas de portadas platerescas y renacentistas, el torreón de Lozoya—altivez nunca vencida, al aire inmóvil del tiempo—rechazan esa figura modelada en bronce, supuesta efigie del comunero. Y, según se asegura, el traslado de la estatua a otro emplazamiento será el primer paso para devolver a aquellas plazuelas su encanto secular.

Nuestra satisfacción por la noticia se subraya, pues que hace por lo menos seis u ocho años, recogiendo el latido popular—e interpretándolo en estas páginas, como es nuestra norma—, abogamos por el traslado de la estatua a otro lugar más adecuado. A este asunto dedicamos un editorial y nuestra pluma de "cronistas del momento" se movió en varias ocasiones. Y nos satisfacía que aquellos nuestros razonamientos coincidieran con los del presidente de la Junta Provincial de Turismo en esta hora.

Pero entiéndase que no pretendimos nunca "arrinconar" la estatua. Se trata de la evocación plástica de una noble figura que llevó la voz de Segovia en una causa justa y selló con el lacre de su sangre, heroica y abnegada, aquella alta empresa. Y se trata, también, de la gubia de un segoviano ilustre.

Juan Bravo y Aniceto Marinas merecen el mejor respeto y la admiración de todos. Pero esa estatua en la plaza de Medina del Campo...



Información Local

Medio millón de pesetas para reparaciones en el edificio de la Normal, conseguido por las gestiones del gobernador civil

El Consejo Provincial del Movimiento pide que no se convoquen nuevas oposiciones mientras no estén colocados los maestros que obtuvieron plaza

Bajo la presidencia del jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, señor Murillo de Valdivia, se reunió ayer—a las cinco de la tarde—el Consejo Provincial del Movimiento, asistiendo las jefaturas provinciales y locales que lo componen. Aprobada el acto de la sesión anterior y una vez que juraron sus cargos los nuevos delegados de Juventudes y Auxilio Social, señores Fernández Olivares y Jiménez Clemente, se pasó al orden del día.

INFORME DEL JEFE PROVINCIAL

El señor Murillo de Valdivia informó al Consejo que, tras gestiones personales, tenía la satisfacción de anunciar que había obtenido una subvención de 500.000 pesetas para reparaciones del antiguo palacio donde está la Normal de Maestros y Cursos de Verano, edificio que, evidentemente, necesitaba desde hace tiempo las obras que ahora se van a realizar. Igualmente informó de la construcción de un Colegio Menor con presupuesto del orden de los diez millones.

COMIDA A LOS ACOGIDOS EN EL HOSPITAL

Asociación de Señoras del Santo Hospital de la Misericordia.—Mañana, día 29, con motivo de la festividad de la Santísima Virgen de la Fuencisla, esta Asociación servirá una comida extraordinaria a los pobres enfermos acogidos en el citado establecimiento, a las doce, rogándose la asistencia de la señoras asociadas.

El señor Murillo de Valdivia informó al Consejo que, tras gestiones personales, tenía la satisfacción de anunciar que había obtenido una subvención de 500.000 pesetas para reparaciones del antiguo palacio donde está la Normal de Maestros y Cursos de Verano, edificio que, evidentemente, necesitaba desde hace tiempo las obras que ahora se van a realizar. Igualmente informó de la construcción de un Colegio Menor con presupuesto del orden de los diez millones.

Prosiguió diciendo que en su reciente viaje a Madrid había visitado a los ministros de Obras Públicas, para interesarse de problemas segovianos dependientes de distintas Direcciones Generales, a cuyos titulares también visitó. Igualmente despachó con los ministros de Agricultura (asuntos de colonización); Vivienda (aclarando que ha venido a nuestra capital un técnico que va a estudiar la iluminación de los principales monumentos); Educación Nacional, Gobernación y Secretaría General.

También se refirió el jefe provincial al curso que tienen los siguientes asuntos: Asamblea de Turismo, Cancionero Segoviano—en prensa—, "Día de la Provincia" en Riaza, viviendas en La Granja y volumen que se prepara sobre las Jornadas Literarias del pasado año.

Finalmente se refirió a la recepción del próximo día 1, que tendrá la mayor brillantez. Comenzará a la una, con objeto de que participen empresarios y trabajadores de la industria, comercio, etc.

OTROS INFORMES

A continuación informó el subjefe provincial, señor Garcillán, sobre distintos relevos de jerarquías locales, visitas de inspección, inauguraciones, etcétera. Últimamente se han inaugurado obras por importe de pesetas 4.621.000 en trece pueblos. Los inspectores señores Núñez y Vallónbrat ampliaron datos sobre estos asuntos.

El delegado de Juventudes, elevó un informe sobre la juventud segoviana, de gran profundidad. Se detuvo, especialmente, en la emigración; necesidad de que las instituciones públicas apoyen y ayuden a las organizaciones juveniles y se creen instalaciones culturales, deportivas y sociales. Citó datos de afiliación y señaló las soluciones que a los distintos problemas planteados dará la Delegación de Juventudes. El Consejo Provincial acogió con la mayor satisfacción este informe.

UN CURSO PARA ALCALDES

El secretario del Departamento de Acción Política manifestó que preparaba dos cursos en la zona de Cuéllar, que en estos días se reunirá el jurado calificador del Concurso de Embellecimiento de Pueblos y que del 13 al 25 de noviembre se celebrará el anunciado curso de alcaldes.

Por su parte, el delegado de Organizaciones dio cuenta de las actividades a desarrollar en lo que aún queda de 1963 y del plan que prepara para el próximo año. Figuran conferencias, aula de teatro, cine-forum, fiesta de la poesía, fiesta del libro, etc.

EN FAVOR DE LOS MAESTROS

El jefe del S. E. M. planteó diversos problemas del Magisterio y el Consejo acordó solicitar que no se convoquen oposiciones hasta tanto estén colocados todos los maestros que obtuvieron plaza, y algunas ayudas para los maestros interinos. Presentó el programa de actos para el "Día del Maestro", que fue aprobado por el Consejo.

El delegado de Auxilio Social dio cuenta de que, por gestión directa, se van a iniciar obras en el Jardín Maternal por importe de 800.000 pesetas, que duplicarán su capacidad.

Seguidamente el delegado de Sindicatos dio cuenta de que han sido adjudicadas las obras para construir en Cuéllar 50 viviendas; informó sobre las conversaciones que se llevan a cabo con la Diputación, resaltando la buena disposición de los Gremios y la Corporación para anular los intereses de ambos. También analizó algunos aspectos del campo segoviano, problemas que tiene planteados y posibles medidas a adoptar.

La delegada de Sección Femenina

Horario de cultos con motivo de la fiesta de San Jerónimo: Día 29, 5 de la tarde, vísperas solemnes, exposición y bendición en el Santísimo. Día 30, 7.45, 8.30 y 9, misas rezadas en la capilla del santo; 10, procesión claustral con la reliquia del santo y misa conventual solemne, con sermón; 5, vísperas solemnes, exposición y bendición con el Santísimo; veneración de la reliquia del santo.

Advertencia: A partir del próximo 29 de septiembre, los domingos y fiestas: 1, las misas rezadas serán a las 7.45, 8.30 y 9; 2, las vísperas serán a las 5.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Silla eléctrica para 8 hombres», 80 minutos.
«El hijo del caído» (1), 80 m.
«Homicidio» (3), 90 m.
«Sendas de barro» (3), 90 m.
«Maribel y la extraña familia» (3-R), 90 m.

Mañana, último día de la novena a la Virgen de la Fuencisla

Finaliza mañana, domingo, en el santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, el solemne novenario que se viene celebrando en el mismo, en honor de la Patrona de Segovia y su Tierra.

Con este motivo, a las seis y media de la mañana habrá, por la alameda, un rosario de la aurora. Luego habrá misas rezadas desde las siete a las nueve y media de la mañana, y a las once, se oficiará misa solemne.

Por la tarde, a las seis, los cultos del último día del novenario, predicando monseñor Juan Alonso Vega, director nacional del Movimiento por un Mundo Mejor en España.

CONFERENCIA DE JOSE MONTERO PADILLA SOBRE JERONIMO DE ALCALA

El lunes próximo, día 30, en el aula de San Quirce, pronunciará una conferencia el catedrático de literatura del Instituto don José Montero Padilla. Tratará sobre «Jerónimo de Alcalá Yáñez y la novela plateresca».

El acto será a las ocho, y la entrada, pública.

El partido G. Segoviana-Getafe se jugará en El Peñascal a las cuatro y media

El Acueducto inicia la temporada frente al Avance, en Torrejón de Ardoz

A las cuatro y media de la tarde se enfrentarán mañana en El Peñascal la Gimnástica Segoviana y el Getafe, en el tercer encuentro de Liga, que promete ser muy interesante.

Venció el equipo visitante, el domingo último, por 3-0 al Alcalá, y ya se sabe que de siempre ha sido enemigo difícil y corraoso, por lo que es seguro que mañana intentará dar una sorpresa a los gimnásticos. Pero como éstos se encuentran dispuestos a dar guerra este año—y esperemos que lo consigan—, es seguro que en terreno de juego se planteará una fuerte lucha, pues las fuerzas parecen estar un tanto igualadas.

Habrán lleno, pues, en el campo, y deseos de la afición de que el club repita la actuación de su primer encuentro.

AVANCE-ACUEDUCTO

Tenía que desplazarse el Acueducto a Alcalá de Henares para jugar contra el Avance el primer partido de la Segunda Categoría Regional, pero como se encuentra en obra aquel campo, el encuentro lo jugarán a las cinco de la tarde en Torrejón de Ardoz.

Difficil, desde luego, predecir el resultado, puesto que se ignora cómo se encuentra el equipo rival de los segovianos, pero es natural que se puedan concebir buenas esperanzas, dado que los muchachos del Acueducto se encuentran en excelente forma, muy animosos y con deseos de repetir la buena campaña anterior.

Estreno de «Travesuras del señor», por la compañía de Lili Murati

Se despidió ayer la compañía de Lili Murati del público segoviano con el estreno de la comedia en dos actos, de Luis Fernández de Sevilla y Dora Sedano, titulada «Travesuras del señor».

Se desarrolla el argumento de la obra a base de una serie de enredos ya bastante conocidos por su reiteración en los escenarios, pero como las ocasiones disparatadas dan lugar a una serie de situaciones cómicas, que aprovechan muy bien los autores para hacer gala de su dominio sobre el arte de encajar frases humorísticas, lo cierto es que el conjunto de la obra resulta agradable, y el público la escucha entre risas constantes. Pese a ello, no pasa de ser una comedia ligera, sin mayores ambiciones que distraer—y lo consigue plenamente, es cierto—, con una «carpintería teatral» de entradas y salidas adecuadas al argumento y a los fines hilarantes perseguidos.

La comedia dio ocasión a Lili Murati para lucir nuevamente su personalidad artística, destacando a notable altura, con una entrega total a su personaje. Muy bien, igualmente, Pedro Porcel, Marina Carreño desempeñó con acierto su papel de doncella—algo fuera de situación a veces—, y el resto de los integrantes del reparto—Rafael Navarro, Carmen Alonso, Marisol Martín, Beatriz Kendal, Antonio Alcázar y Manuel Cebral—actuaron discretamente.

El movimiento escénico se hizo con viveza, de acuerdo con el ritmo de las situaciones. Y con bastante acierto. La decoración, presentada con dignidad, aunque sin parda sobrealimentación.

P. M. C.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Juan Bravo, 31.
Ramito Ledesma, 3.

Para mañana:
Cervantes, 33.
Punto, 5 (San Lorenzo).
Santa Teresa, 24 (barrio del Carmen).

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 683,5 mm.
Temperatura máxima: 26 grados.

En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 683,5 mm.
Temperatura mínima: 12 grados.

ANUNCIOS POR PALABRAS

- PERDIDAS**
EL domingo, chapá verde de transporte núm. SG-100546, carretera de Segovia a Turégano. Entregar: Publicidad Races, Fernández Ladreda, 10.
- ALQUILERES**
SE arrienda piso por temporada de invierno. Llamar, de doce a dos, teléfono 1487.
- HABITACION** dos chicas estudiantes, frente Instituto. Teléfono 1436.
- ALQUILASE**, temporada invierno, piso amueblado. Llamar teléfono 1984.
- VENTAS**
SIERRA de cinta de 0,90, motor 12 HP., vendo. Tratar: Mariano Pastor, San Pedro de Gaillos.
- CASA, carretera San Ildefonso, 26, vacía. Facilidades. Razón: José Zorrilla, 55.
- MEJOR calidad, menos precio, compruébelo visitando Muebles Hermandad. Mejores y más baratos en Muebles Hermandad. Cantarranas, 2.
- SILLON americano, seminuevo, vendido. Emiliano González, Fuentesmilanos.
- SE vende en Avila, sitio céntrico, chalet con jardín, piscina, agua propia, con o sin terreno para huerta, instalación granja o naves. Razón: D. Ramón Sastre. Esteban Domingo, número 2, Avila.
- FOGON con termo, dos hogares, seminuevo. Razón: Hotel Casas.
- AVESAS** forrajera superiores. A. Sanz. Carretera de Boceguillas, 34. Teléfono 26-42.
- VENDO** casa Gobernador Fernández Jiménez, número 8 (junto al cine Victoria).
- CARRO** yugo, buen uso. San Vicente. Valverde.
- FAJAS** señora auténtico nylon. Galerías Aldi. Cuéllar.
- VESTIDOS** y ropa interior para niños. Galerías Aldi. Cuéllar.
- FAJAS** inencontrables para señora. Galerías Aldi. Cuéllar.
- CONJUNTOS** señora, elegantes modelos. Galerías Aldi. Cuéllar.
- FAJAS** especiales para señoras y caballeros. Galerías Aldi. Cuéllar.
- AVESAS** para siembra, superiores. A. Casado. Plaza Leones de Castilla, 10. Teléfono 28-03.
- SEMBRADORAS**, para acoplar a todos los arados; para surco y llano; cultivador Atienza, el mejor, pruébelo, consulte precios. Cecilio Martín, Turégano.
- MOTOCICLETAS** Montesa, Ossa, 150, impecables, y otras baratísimas. Feliciano Martín, Turégano. Teléfono 5.
- SE vende piso, cinco habitaciones, mas servicios, calefacción central, a estrenar, exento contribuciones 90 por 100 durante 20 años. Razón: Gestoría López.

OCHO PALABRAS. 12,00 pto.
Cada palabra más. 1,30 »

ENSEÑANZA

DOCTOR en química industrial desearía dar clases matemáticas, física, química, bachillerato superior y escuelas especiales. Teléfono 2021.

SELECTIVO, peritos, aparejadores, ayudantes. Clases matemáticas, física, química. Profesor titulado Escuela Técnica. Teléfono 2976.

TRABAJO

GUARDIAN para ganado vacuno, buen sueldo, se necesita. Tratar: Jefe Hermandad, Basardilla.

SE necesita chica, con informes. Restaurante Garrido.

OFICIAL repostero, para Segovia. Informes: Publicidad Races.

SIRVIENTA, se necesita. Razón: Casa Fermín, Cervantes, 21.

OFICIALES y ayudantes ebanistas, necesito. Muebles Valencia.

NECESITO ayudantes mosaístas y obreros desde 18 años para empezar el oficio. Carretera de Boceguillas, 3. Fábrica de Mosaicos.

SE necesita sirvienta. Cronista Lecea, 11. Hotel Casas.

TRASPASOS

AMPLISIMO local para almacén o garaje. Dirigirse, por escrito: Races.

LOCAL lechería y huertería, con vivienda. José Zorrilla, 58. Tratar: Gabino Maroto. Miraflores, 14. Teléfono 2804.

SE traspasa local céntrico, cualquier clase de comercio para venta. Razón: Races.

VARIOS

ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

RADIO «Villa», reparaciones de todas las marcas. San Juan, 7, principal, teléfono 13-54.

GANADOS

PIARA merinas, vendo. Prudencio Díez, Aldea Real.

VENDO 240 ovejas merinas. Tratar: Cipriano Valle. Sauquillo de Cabezas.

VACA suiza cumplida del tercero, vendido. Arcadio. Monterrubio.

TERNEROS: Criados (sin leche) con «Papilla Lechal». Paulino Arranz. Ochoa Ondategui, 11.

DOS vacas suizas, primera y abocada del segundo. Gaspar Alvaro. La Velilla.

PAREJA vacas terrenas, buen tamaño, y yegua ocho años. Félix Pérez. Laguna Rodrigo.

VACA suiza cumplida del tercero, vendido. Juan Arribas. Rebollo.

YUNTA machos de 5 y 9 años, cuatro dedos altura, vendo. Ángel García. Fuentespiñel.

PASTOS

ARRIENDO pastos para ganado vacuno, 150 obradas en cuatro fincas cercadas, jurisdicción La Losa. León Rodríguez. Navas de Riofrio.

APIMOSA

Agente oficial de la Propiedad por oposición.

Compra-venta de fincas, solares, etcétera.

Ladreda, 12. 18-38. Segovia

Cartelera de Espectáculos

Cine GERVANTES
Hoy, 7,30 y 11
Mañana, 4,30, 7,30 y 11
Estreno:
EL HIJO DEL CAID
Tolerada para menores

Cine LAS SIRENAS
Hoy, 7,30 y 11
Mañana, 4,30, 7,30 y 11
Estreno:
HOMICIDIO
Autorizada mayores 18 años y el espectáculo cortometraje en technicolor.
«LA MELODIA VIAJERA»

Cine VICTORIA
Hoy, 7,30 Domingo, 4 y 7,30
MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA y SILLA ELECTRICA PARA OCHO HOMBRES
Hoy y mañana, 11 noche
SILLA ELECTRICA PARA OCHO HOMBRES
Programas para mayores 16 años

Cine JUAN BRAVO
Domingo, 4 y 7,30 Gran doble
SENDAS DE BARRO
y **EL HIJO DEL CAID**
11 noche: «Sendas de barro»
Autorizadas mayores 18 años

TEATRO JUAN BRAVO
Hoy sábado, 7,30 y 11 Único día de actuación
NIÑA DEL RIO
La excepcional vedette de los ojos maravillosos
Presenta el dinámico espectáculo
LAS CHICAS DEL AUTOBUS
20 PRIMERAS FIGURAS DEL VARIETE Y LA REVISTA
Autorizada para mayores de 18 años
Vea el espectacular cortometraje en technicolor,
«LA MELODIA VIAJERA»
que se proyecta durante la presente semana en el cine:
LAS SIRENAS, de Segovia

LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo del día 27.—Premiado con 250 pesetas, número 359. Con 25 pesetas, los terminados en 59.

Se necesita agente comercial para la venta de VINOS y BRANDY de Jerez. Oferta especial de cajas surtidas para regalos de Navidad a empresas y fabricantes.

Escriban: Apartado 82.
Jerez de la Frontera

Divagaciones para inocentes

Volví a encontrar a Pepe al día siguiente en la plaza de Franco. Llevaba otro traje, y no iba disfrazado de paso de peatones. Se había encaramado al quiosco de la ex-música, y con unos poderosos binoculares oteaba todo el horizonte de la plaza. Me acerqué a él por el lado sota-vento y le grité al oído:

—A la orden, mi capitán. Sin novedad en el puente.

—Ni dió un respingo ni se inmutó. Se limitó a sonreír ligeramente, y a decir, en voz baja:

—Gracias, Güis—sin apartar los anteojos de la calle de San Frutos. Algo le estaba llamando la atención. Le oí susurrar:

—Ve, veo...

—¿Qué ves—pregunté.

—Veo unas rayas amarillas...

—El paso de peatones!—aventuró, con voz chillona y esperanzada.

Vi su pecho hincharse ruidosamente con una inspiración de auténtica sorpresa. Los gemelos se le cayeron de las manos, pero no sufrieron el menor desperfecto: quedaron colgando del cuello, como los brazos de una esposa segoviana y cariñosa. Se volvió despacio hacia mí, con una expresión en el semblante de tal gratitud, que me emocioné.

—Claro—exclamó—. Eso es. Ya decía yo que algo me recordaban. Gracias otra vez, Güis.

De nuevo acerqué los gemelos a sus ojos, y contemplé detallada y sucesivamente las otras cinco calles que desembocan en la plaza. Su mirada se iba entristeciendo por momentos; a cada nueva calle que miraba, su alegría iba disminuyendo en una quinta parte. Al llegar a la quinta calle, se volvió hacia mí otra vez, con el ceño fruncido como los viejos lobos de mar.

—No, Güis, no puede ser un paso de peatones. Hay otras cinco calles y ninguna lo tiene. De haber puesto algún paso de peatones, lo habrían pintado para las personas que van a comprar el periódico al quiosco de la elipse. Si no esas buenas gentes se hubiesen muerto ya de hambre, como los toreros en temporada de galernas.

Le miré admirado de su penetración, y me apreté un poco el cinto, tratando de que alguna idea subiera hasta el cerebro.

—Será, tal vez, porque la calle tiene nombre de santo—me atreví.

—No. Se podría tomar como desprecio al Marqués, a la Reina, a la Infanta, al Cronista y al número cuatro. Sería contrario a todas nuestras tradiciones de respeto al pasado.

—Pues será—tanteé por segunda vez, deseando acertar—que por ahí cruza mucha gente para ir a misa de doce.

—No creo; la mayoría cruzan tranquilamente por el centro de la plaza. Y, además, para ir a la catedral, cruza mucha más gente por Marqués del Arco, y más también por la Infanta y el Cronista para ir a San Miguel. No puede ser ese el motivo; ha de haber otro.

Me di una fuerte palmada en la frente, y grité enardecido por el descubrimiento:

—¡Mira, mira, Pepe; si que es un paso de peatones! Están pintados los bordillos con franjas blancas y rojas, no hay duda. Han puesto el paso para que los coches no puedan estacionarse ahí, y dejar espacio libre para bajar de la acera.

—Como hipótesis, es bastante aceptable, Güis—contestó, abstraído—, pero no basta. Si fuese eso que dices, sobrarían las rayas amarillas, y bastaban las franjas blancas y rojas. Los conductores las entienden bastante bien.

Se mesó la barba, meditabundo, y sus ojos se iluminaron con la llamarada del genio:

—¡Ya lo sé!—exclamó—. Fíjate que esas rayas están entre los otros dos aparcamientos vigilados, Güis. Los han prolongado. Es otro aparcamiento vigilado más; para coches pequeños; eso sí, pero creo que en Barcelona van a fabricar un Seat 200 que cabe en el bolsillo del abrigo, y que no puede correr a más de 25 por hora. Especial para Segovia, creo.

Y sonrió alegremente.

N. TOGARTIA

Notas de la Región

Zamora: Hallazgo de restos de animales antediluvianos
Salamanca: 2.002 tractores van matriculados

SANTANDER

En la feria de Raimales se presentaron vacas de gran calidad. Una de ellas valió 30.000 pesetas, y se hicieron unas setecientas transacciones.

—En Torrelavega se han acogido a la Escuela de Formación Profesional cerca de mil alumnos.

BURGOS

Ha dado comienzo en la iglesia de Santa Clara la solemne novena a San Francisco de Asís, que este año tendrá significado de brillantez especiales, por cuanto se conmemora el 750 aniversario de la llegada del Santo a Burgos.

PROGRAMAS para MANANA

SOBREMESA: 2.15, Carta de ajuste, 2.30, El día del Señor, 3.00, Telecronica, 3.10, Noticiero de hoy, 3.30, Buenas tardes con música, 3.45, Bronco, 4.45, Cierre.

INFANTIL: 5.45, Carta de ajuste, 6.00, Fiesta con nosotros, 7.00, El Ilanero Solitario, 7.30, Final del programa infantil.

NOCHE: 7.31, Presentación, 7.32, Los Flintstones, 8.00, Domingo, edición extra, 8.30, Los paracaidistas, 9.00, Cita con el humor, 9.30, Pantalla deportiva, 10.00, Escala en Hi-Fi, 10.30, Sesión de noche, 12.00, Los toros, 12.15, Telediarlo, 12.30, Meditación, 12.35, Cierre.

Para el lunes

SOBREMESA: 2.00, Carta de ajuste, 2.15, Presentación, 2.17, El cine, 2.30, Panorama, 2.45, Plaza de España, 3.00, Telediarlo, 3.25, La novela del lunes, 4.25, Cierre.

NOCHE: 7.45, Carta de ajuste, 8.00, Presentación, 8.02, El comisario, 8.30, Estilo, 9.00, Reportaje deportivo, 9.25, El tiempo, 9.30, Telediarlo, 9.45, Fiesta brava, 10.30, Amigos del lunes, 11.30, Telediarlo, 11.45, Markham, 12.15, Despedida, Meditación, 12.30, Cierre.



es más televisor
y garantiza un perfecto servicio de asistencia técnica
GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.
Avda. Fdez. Ladreda, 6 T. 26-12

DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO

Para conocimiento de los interesados, por el presente se hace público que a partir del próximo día 26 de los corrientes y durante un plazo de ocho días hábiles, permanecerá expuesto al público en las oficinas de la Administración de Rentas de esta Corporación, el padrón de contribuyentes de esta localidad que ha de servir de base para la exacción del arbitrio sobre Ganadería de renta y actual año de 1963, pudiendo interponerse contra el mismo reclamación individual económico-administrativa, ante el Tribunal Provincial correspondiente, en el plazo de quince días hábiles, contados a partir del siguiente al de la finalización del plazo de exposición del padrón, con arreglo a lo que se determina en los artículos 230, 231, 232 y 238 del Reglamento de las Haciendas de las Corporaciones Locales. Segovia, 25 de septiembre de 1963.

LEON

Quedó inaugurado el canal de riego de Meizara, construido con la colaboración del pueblo y el apoyo de la Confederación Hidrográfica del Duero y de la Caja de Ahorros de León, que ha concedido un préstamo de 500.000 pesetas.

En la construcción de este canal, que fertilizará más de 200 hectáreas del término municipal de Meizara, han colaborado con su prestación personal los beneficiarios del mismo. El canal recibió el nombre del general «Vierna Trápaga».

AVILA

La Diputación ha concedido una beca especial a don Antonio de Larrea para realizar trabajos de investigación y recopilación de la cultura popular avileña.

—En Arenas de San Pedro, el día 4 de noviembre próximo dará comienzo un cursillo sobre suelos y abonos, desarrollado por el Servicio de Extensión Agraria y con cargo al fondo nacional para el Fomento de la Igualdad de Oportunidades.

A este cursillo asistirán 20 alumnos becarios, dotados cada uno de ellos con 75 pesetas diarias. Tendrá una duración de veinte días.

También se celebrará otro cursillo sobre olivicultura, con asistencia de 25 cursillistas.

En el pueblo de El Arenal, de esta comarca, se desarrollará igualmente un cursillo sobre fruticultura, subvencionada por el Patronato de Protección al Trabajo. En él tomarán parte 20 becarios.

Los asistentes a estos cursillos son labradores procedentes de toda la comarca arenense, pudiendo asistir a los mismos alumnos honorarios.

SALAMANCA

Con motivo de la clausura de las ferias septembrinas, salió una vistosa cabalgata, en la que figuraban tres tractores últimamente matriculados en Salamanca, con los números 2.000, 2.001 y 2.002, que revelan el incremento que está alcanzando en esta provincia la mecanización de su agricultura.

—Han sido renovados más de medio centenar de alcaldes en los pueblos de la provincia, los cuales han recibido sus credenciales en el Gobierno Civil, entregadas por el gobernador y jefe provincial del Movimiento.

ZAMORA

Cerca del pueblo de Villalazán unos obreros que trabajaban en el campo encontraron, a una profundidad de cinco metros, restos de animales petrificados. Se trata de piezas de considerable tamaño y de superficie ondulada, como si fuera la parte superior de unas mandíbulas gigantes. Otros fragmentos presentan cierta semejanza a los lapiceros monumentales. Al parecer se trata de restos antediluvianos.

¿«PAZ», plagiada de «Noche de paz» y de «Pecador»?

Aranda de Duero, 27.—Se ha reunido en sesión de urgencia el comité permanente de la Comisión organizadora del Festival de la Canción del Duero.

Fue estudiado el resultado del V Festival de la Canción Mediterránea y se dio cuenta de una carta recibida en su día, de una editorial, en virtud del cual solicitaba la retirada de la canción «Paz», como consecuencia de las dudas que, fundadamente, existían sobre la legitimidad de la melodía.

Consecuencia de dicha carta era la solicitud de la retirada de la canción. De dicha canción se sacaron fotocopias, las cuales se confrontaron con el disco y confirmaron lo manifestado por el presidente del Comité. En virtud de ello, ha adoptado los siguientes acuerdos:

1. No admitir al compositor de la canción «Paz» en sucesivas ediciones de la Canción del Duero.

2. Comunicar este acuerdo a la Comisión organizadora de la Canción Mediterránea para que tome las medidas que considere oportunas.

Por los comprobaciones llevadas a cabo se desprende, parece ser, que «Paz», comienza igual que «Noche de paz» y, la continuación, con otra canción que lleva por título «Pecador».

m-USS

ACADEMIA SANTO TOMAS
Bachiller, curso 1963-64
(10 de octubre)
José Zorrilla, 89

AGUA en casa...

con bomba ESPA. Se enchufa y basta.

Delegación: Rodríguez Gachs. Santiago, 28. Valladolid

Vito Genovese "jefe de jefes" del crimen organizado en EE. UU.

Washington, 27.—Josep Valachi, el antiguo «gangster», ahora «arrepentido» y convertido en acusador del mundo del hampa norteamericana, ha declarado hoy ante los senadores y les ha explicado que el llamado «jefe de jefes» del crimen organizado le dio a él el «beso de la muerte» en una prisión en la que ambos estaban presos.

Valachi, que nació en territorio estadounidense, de padres italianos, tiene ahora sesenta años de edad. Mientras estaba prestando testimonio se hallaba rodeado de agentes de la

Policía federal, que le custodiaban estrechamente. Valachi hizo una larga exposición acerca de la delincuencia en el curso de sus declaraciones ante la Subcomisión de la Alta Cámara, la cual realiza ahora profundas indagaciones y estudios acerca de las redes del hampa.

El ex atracador reveló que el supuesto «jefe de jefes» es Vito Genovese, que desempeña la dirección de la organización delictiva denominada en italiano «Cosa Nostra», asociación secreta similar a la «Mafia» de Sicilia y ligada a ella.—Efe.

BOUTIQUE

Ganadero de cerdos

Evite riesgos con TERRAMICINA T. M. 22, en el pienso
Infórmese. Concesionario: A. CASADO. Teléfono 28-03

Florida

Cafetería—Restaurante—Parrilla
Instalado en el Paseo del Salón

A partir de mañana, domingo, de 7.30 a 10.

Entrada con derecho a consumición.

Actuación de la orquesta FLORIDA

POR EL MISMO PRECIO EN CADA COCHECITO INCLUIOS SU SILLA SUPLETORIA



GALERIAS Sta. COLUMBA. Azoguejo 7

HERNIADOS

APARATO ENARTRODIAL FARRE para la contención de las HERNIAS, cualquiera que sea su tamaño (singularmente de las operadas que se han reproducido), EVENTRACIONES, ESTOMAGO CAÍDO y RINON MOVIBLE. Ade, más de adaptarse exactamente al cuerpo sin producir la menor molestia en ningún punto, ejerce su presión no con tirantes o correas, sino por medio de dispositivos que permiten graduarla y fijarla en la dirección conveniente. Nos ponemos a disposición de los señores médicos que deseen examinar estas características. Tanto estos ARARATOS como los CORSES MECANO-REGULADORES para las DESVIACIONES DE LA COLUMNA VERTEBRAL, se construyen especialmente para cada caso, mediante prescripción facultativa.

Visita en SEGOVIA, el día 3 de octubre (primer jueves del mes), de diez a dos, en el Hotel Comercio Europeo, bajo la prescripción del doctor don Eugenio Manzanares.

CASA central, fundada en 1897: «Gabinete ORTOPEDICO FARRE». Calle Marqués de Valdeiglesias (antigua de las Torres), 5 y 13, MADRID. (Censura Sanitaria, número 3.268.)

RENAULT

Campeón regional 1963

Campeón en cada hora de trabajo

Modelo N-71/S de 45 HP., equipado con motor PERKINS. Repuestos garantizados.

SEGOVIA: Talleres Martín
Ctra. Boceguillas, 2. Tel. 1906.

CUELLAR: Marcelino García Fernández.

NAVA DE LA ASUNCION: Juan García Muñoz.

BOCEGUILLAS: Francisco Gil del Pozo.

SAN RAFAEL: Félix Nobel Jiménez.

VILLACASTIN: Tomás Soler Martín.

Exposición y venta:

AUTO-INDUSTRIAS MARTIN
AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 24.—Teléfono 28-44

Sembradora «Agro»
La única acoplable a todos los arados de cuatro surcos
Siembra y cubre la simiente en una sola operación
La mejor por su acabado y perfeccionamiento
Solicite una demostración y se convencerá

MAQUINARIA AGRICOLA AGRO
Hilanderas, 4. Teléfono 23-53

MOTO GUZZI HISPANIA

49 cc

EXENTA DE CARNET
IMPUESTOS Y MATRICULA

Concesionario:
Auto Industrias Martín
Fernández Ladreda, 14. T. 28-44

la moto que presta servicio seguro

El éxito de la obra de una firma nacional: el tractor HANOMAG BARREIROS triunfa en Segovia

Realiza a la perfección labores variadas: Siega, arada, roturación, arrastre, transporte...

▲ El tractor de gasto mínimo-no pasa de tres litros a la hora-y de nulo calentamiento. Un modelo de 45 CV. ha trabajado duramente, en pocos días, 340 obradas de tres términos

Gran capacidad de trabajo, rapidez, dureza, no precisa forzar su ritmo...

Tres jornadas por rutas de la provincia siempre ofrecen múltiples ocasiones de conocer hombres, de pulsar opiniones, de comparar pareceres...

Nos ha llevado al viaje la orden del Ministerio de Agricultura promoviendo la mejora estructural de las explotaciones trigueras mediante la agrupación de los agricultores en entidades sindicales, cooperativas, de colonización u otras similares legalmente constituidas, con el fin de cultivar en común fincas dedicadas, en su totalidad o en parte, al cultivo del trigo.

El vehículo, veloz, ágil, nos lleva por tierras riazanas, por caminos violentos, incluso por accidentadas praderas, atravesando arroyuelos. Una mancha roja en la lejanía pronto se nos traduce, al acortar distancias, como un tractor. Nos apeamos. Hay salud. Y vemos trabajar la máquina. Su vertedera especial saca a flor de tierra tocones de considerable tamaño. Uno de ellos, tan alto como un hombre. La labor es dura, pero la máquina es potente y triunfa. Sobre el largo motor, en letras blancas, leemos la marca del tractor: HANOMAG BARREIROS. Nos dicen que es un modelo R-545, de 65 CV y 3.600 kilos de peso.

TALA Y ROTURA MONTE BAJO Y ARRASTRA TIERRA

Presenciada la demostración—de verdad, hay que verlo para creerlo—, nos proponemos conseguir más detalles sobre el funcionamiento del BA-

quería, además, nada de importación por la falta de repuestos que existe.

—Marcha bien?

—De maravilla. Tiene un motor estupendo. Nunca le he visto «calado» y consume mucho menos de lo que pensaba: de 30 a 35 litros por cada diez horas de roturación. Además, su temperatura no suele pasar de los 60 grados y no es necesario hacerle trabajar a plena potencia.

Tanto don Melitón López como su padre, hablan sinceramente, sin rodeos, y en sus ojos puede verse con claridad que sus palabras responden fielmente a su pensamiento. Su sinceridad es total.

—Tiene otra ventaja; puede llegar a profundizar hasta 40 centímetros, lo que supone un avance extraordinario...

La habitación se ha llenado de humo, de cigarrillos. Y la noche se ha echado encima. Se está a gusto aquí, con estos amables amigos. Pero hay que continuar por esos irregulares caminos de nuestra provincia. Y Fresno queda atrás, sumido en la oscuridad que juega a fantasmas en los montículos de tierra fuertemente roja.

LA TEMPERATURA NO REBASA LOS SETENTA GRADOS

A poco de pasar por el lugar de nacimiento del «Ángel del Alcázar» —Riaguas—, nos encontramos en Al-



El tractor BARREIROS de 65 CV arranca, con vertedera especial, tocones como el que sostienen estos dos hombres

nosotros, y otras veces, la mitad de toda esta tarea teníamos que hacerla con ocho o diez hombres más...

—¿Qué asistencia técnica tienen?

—Sorpriente, de verdad. A los quince días de comprado vinieron a revisarlo. Y lo hacen periódicamente. Todo por cuenta de la casa. A nosotros no nos cuesta ni un céntimo.

—¿Contentos, pues?

—Mire—interviene el padre—, voy a contarle un detalle. Este muchacho, mi hijo pequeño, estaba en un colegio de religiosos, porque pensaba tener vocación para sacerdote. Pero desde que vió el tractor, se pasaba los días pensando en él, y deseando poder llegar a conducirlo algún día. Le hemos tenido que traer porque no se concentraba en los estudios.

«AUNQUE ME LOS REGALASEN, LOS RECHAZA»

Carretera de Madrid a León por Segovia. La tarde está algo más abierta. Pronto dejamos esa vía por la que iniciamos la segunda ruta, para adentrarnos en el camino que conduce a Mozoncillo. Allí, nuestra visita es a la mercería propiedad de don Nicanor Sanz.

—¿Usted posee un tractor BARREIROS?

—Por fortuna, sí señor. Le tengo. Ahora llegará del campo, a no tardar.

Una niña de mirada inteligente, que hace los «deberes» de la escuela, nos mira curiosa. De vez en vez, deja su tarea y escucha, embelesada, a su padre.

—Es un R-438 especial, de 43 CV., con el que llevo año y medio, sin haber sufrido ni una avería. Gasta muy poco, unos tres litros, y tres y cuarto a la hora cuando está arando. Su temperatura no sube de 75 grados...

No nos ha dejado hablar. Todo lo ha dicho él. Y cuando respira un momento, aprovechamos para preguntar:

—¿Resuelve usted su trabajo con el tractor?

—¿Mi trabajo? Naturalmente, y he resuelto también la papeleta al 80 por ciento de los agricultores de aquí. Porque compré un trillo y he hecho las faenas de muchos convecinos. El tractor viene haciendo de 14 a 15 obradas al día y ha trabajado intensamente, incluso algún domingo por necesidad, ya que nosotros, los domingos, les guardamos religiosamente. Sepa usted que si tuviera que comprar otra vez, traería a ciegas un BARREIROS. Y le advierto que soy valiente... y no me importaría tener otro más. Quizá...

Como vuelve a hacer una pausa, preguntamos nuevamente:

—¿Nunca tuvo tractor?

—He tenido dos de importación, pero aunque me regalaban otro cualquiera, no le quería, me quedo con el BARREIROS. Su servicio técnico viene periódicamente, y no se fían de cuanto yo les diga, sino que ellos mismos comprueban el estado del tractor. No perciben nada. Una vez quise darme para unas cañas, y se negaron en redondo.

—¿Ha tenido que hacer alguna reparación?

—En este tiempo, ninguna. Últimamente me dejó el equipo técnico un inyector, pero a pesar de las horas trabajadas, no ha sido necesario aplicarlo.

Don Nicanor Sanz nos muestra el tractor, que acaba de llegar del campo. Se le ve orgulloso de poseerlo. Y sincero en sus manifestaciones. Con esa sinceridad dura de los hombres castellanos, también duros para el trabajo.

CON EL TRACTOR SOBABA EL CAMIÓN

De regreso de Mozoncillo nos detenemos en Carbonero el Mayor. A la entrada de la población se construye un gran edificio. Nos informan que es propiedad de la Cooperativa Industrial «San Juan Bautista», de cerámica. Y como por allí vemos la mancha roja de un BARREIROS—un modelo R-440 ejecución especial A, de 45 CV.—, nos proponemos preguntar algo sobre sus resultados. Son el presidente de la Cooperativa, don Víctor Rincón Domingo, y el tesorero, don Pedro Sancho Rubio, quienes nos informan. Elogian también la periodicidad de la revisión técnica, el hecho de que estuviera un tractorista de BARREIROS dos días y medio, gratuitamente, enseñando el manejo de la máquina; el escaso consumo de gasoil, según les informan los tractoristas, que hace se encuentren ellos totalmente despreocupados respecto a dicho consumo...

—Le vamos a contar un detalle: Cuando compramos el tractor BARREIROS pensamos que no sería suficiente para el trabajo a realizar, en el que intervienen treinta hombres, y continuamos también con un camión. Pero a los ocho días vimos que el tractor era suficiente, y prescindimos del otro vehículo.

—¿Hace un trabajo duro?

—Desde luego. Acarrea piedra desde el cercano cerro de «La Muela», donde existe una pendiente que sube de maravilla. Saca arena de un arroyo, y la transporta hasta aquí después de atravesar el arenoso pinar de Tabanera la Luenga.

Quiéren que esperemos a que llegue el tractor, pero como nos queda mu-



Al fondo, el almacén granero de Aguilañete. Sobre el remolque del tractor BARREIROS, dos de sus propietarios, don Félix Romano Salamanca y don Mariano Merino Álvarez; abajo, apoyado al fondo, el tercero, don Eugenio Romano, y en primer plano, el director de BARREIROS en Segovia

cho camino por delante, declinamos la amable invitación. Y apurando el último cigarrillo, reanudamos la marcha camino de Cuéllar. Una breve parada, más impresiones. Luego, Samboal, Navas de Oro, Nava de la Asunción, Santa María de Nieva, Anaya...

Aquí es ya noche cerrada. Hay silencio, quietud, oscuridad en el pueblo. Por unos ventanales, danzan sombras en contraluces llamativos. Nos adentramos en una estancia y un grupo de hombres habla, pregunta, sugiere... Frente a nosotros, el director en Segovia de BARREIROS, Sr. Lafuente, que ofrece detalles y más detalles sobre el tractor al grupo que se acaba de formar en la localidad...

340 OBRADAS EN TRES TERMINOS

Picotean las gallinas por las terrizas calles de Villobela de Pirón, a donde llegamos, con pleno sol, embarcados en nuestra tercera y última ruta por la provincia. Pero no está en casa la persona que buscamos. Ha ido al sío de Aguilañete a entregar el grano. Y hacia allá nos encaminamos. Quedan a un lado la esbelta fuente de la plaza mayor, cincelada por el escultor señor Trapero; y la bella portada del templo, con un curioso ábside de arcadas de ladrillo... Poco más allá, a la salida del pueblo, el almacén del S. N. T. En aquel instante acaban de descargar el remolque que lleva el tractor BARREIROS R-438 especial, propiedad de don Mariano Merino Álvarez, de Escalona, y de sus hermanos políticos don Félix y don Eugenio Romano Salamanca, de Villobela.

Amables, alegres, satisfechos de ser propietarios de una excelente máquina, Posan ante Bruno, que tira algunas placas; Y curiosean las fotografías que el reportero gráfico hizo en



En Bernardos, el director de BARREIROS en Segovia, señor Lafuente, posa con los componentes del grupo, agrícola recientemente formado

Riaza, durante el fatigoso arranque de tocones.

Minutos más tarde, estamos alrededor de una mesa, en un bar. Con nosotros, los tres propietarios del tractor y un empleado. Derrochan palabras a abando al BARREIROS. Es difícil recoger todas sus frases, que se suceden rápidamente. Pero nos quedamos, como recuerdo fresco, con detalles sabrosos. Llevan cuatro meses con el tractor. Era ya avanzada la época, pero el tractor les ha resuelto

cila entre dos litros y medio y tres, y que trabaja intensamente sin subir la temperatura. Ellos aran con el tractor llevando medida la tercera velocidad, y lo hacen con normalidad. Incluso en una finca llana, de poca profundidad, han arado en cuarta.

—Además—nos dicen—los cetros estaban hechos por yuntas y después, sobre ellos, se han hecho cerros de tractor, quedando muy bien...

Antes de rendir viaje hemos estado en Bernardos. En una sala del Ayuntamiento se habían reunido los componentes de un grupo que acaba de formarse. Escuchaban, atentamente al director de BARREIROS en Segovia, Y se interesaron por el tractor.

CUATRO MILLONES DE PESETAS EN REPUESTOS

Las veintidós horas de apretada andadura por tres rutas de la provincia, nos obligan a un final lógico. Esas impresiones recogidas, donde se destacan una serie de características de los tractores BARREIROS, entre las que en ningún momento han faltado los elogios a la abundancia de repuestos y al perfecto servicio técnico, nos empujan a visitar la sucursal de MOSA en Segovia, situada en Obispo Quesada, número 4.

Locales amplios, de intensa iluminación, mobiliario moderno, decoración sobria pero adecuada a las tendencias actuales... Una buena muestra de tractores de tipos diversos, camiones, furgonetas...

El almacén está «agobiado» de estanterías, repletas de repuestos de todas clases: desde varios motores de arranque a la más diminuta pieza, todo en número elevado y suficiente para atender cualquier demanda.

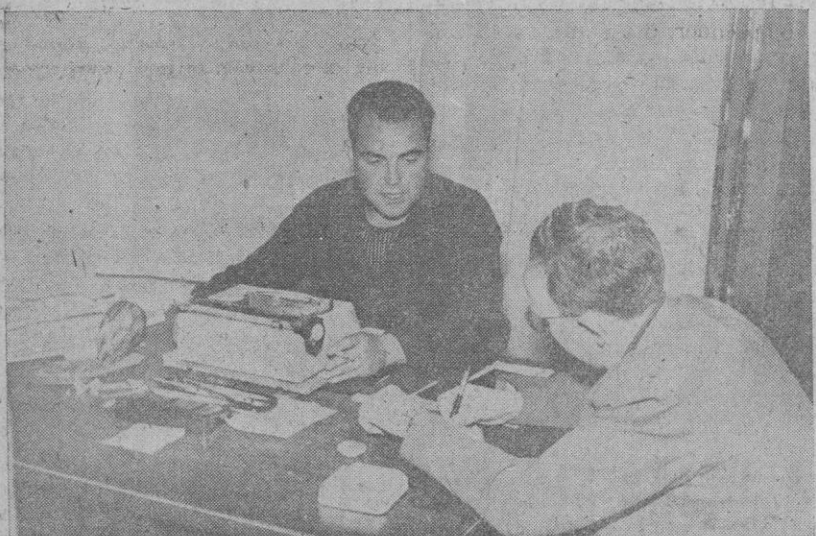
Se explica que el valor de esos repuestos ascienda a los cuatro millones de pesetas en esta sucursal...

Cuando salimos de ella, cinco o seis hombres se informan sobre el tractor BARREIROS. Uno de ellos recibe una cariñosa palmada en el hombro. Vuelve el rostro y se encuentra al también curtido de otro ladrador, que le dice:

—¡Qué! Tú también te animaste? Me alegro. Has acertado de verdad...

P. M. C.

(Reportaje gráfico de BRUNO)



Don Melitón López Dorado, dice: «El tractor BARREIROS tiene un consumo mínimo y nunca le he visto «calado»

RREIROS, y abandonamos el término de Riaza para entrar en Fresno de Cantespino. En su domicilio, junto a la tejera de su propiedad, nos reciben don Melitón López Dorado y su esposa. A poco hace acto de presencia su padre, don Elías López. Y todos, alrededor de una mesa en la que se ofrecen tentadoras, unas cervezas, charlamos sobre el tractor.

—Tenemos 90 hectáreas de monte bajo—dice don Melitón—y en ellas realiza una gran labor el BARREIROS. Primeramente, tala el monte, luego rotura encina y roble, sacando gran número de tocones. Pero, además, le empleamos en una tercera función: el arrastre de tierra para nuestra tejera. Esta última labor se realiza mediante el acoplamiento, a la parte delantera, de una pala bulldozer.

—¿No le habría dado mejor resultado alquilar una máquina?

—Nunca. En un principio hicimos la gestión, pero sólo la roturación nos costaría con una oruga alquilada, unas 200.000 pesetas. Tuve la suerte, poco después, de enterarme de las características del BARREIROS, hicimos una prueba en nuestras propias tierras, y compré inmediatamente. No

—¿Que si nos solución?—interviene Marciano Bermúdez, hijo del propietario y tractorista—. Mire, pensábamos que funcionaba mal la trilladora con el otro tractor, y era éste el que fallaba, porque ahora, con el BARREIROS, la trilladora ha mejorado de calidad. Con decirle que este año hemos hecho toda la labor solamente

—El actual ¿les solución la tarea? —¿Que si nos solución?—interviene Marciano Bermúdez, hijo del propietario y tractorista—. Mire, pensábamos que funcionaba mal la trilladora con el otro tractor, y era éste el que fallaba, porque ahora, con el BARREIROS, la trilladora ha mejorado de calidad. Con decirle que este año hemos hecho toda la labor solamente



Junto al hogar, don Germán Gómez Marcos y don Saturnino Martín Martín, elogian el tractor BARREIROS que poseen



Agricultura y Ganadería

Se acentúa la paralización del mercado de piensos de nuestra ciudad

Persiste el mismo precio de la cebada, y sube 0,20 céntimos la cotización de la algarroba

Es ahora la época indicada para que el mercado que se celebra los jueves en Segovia se vea concurridísimo. Realmente, la sementera no está ya lejos, y antes de iniciar la nueva labor en el campo, los agricultores se agrupan en el mercado segoviano para cambiar impresiones y ver las perspectivas de compra-venta existentes. Porque la verdad es que se continúa sin operaciones de importancia, y la cotización de la cebada no se ha movido de la que venía rigiendo en semanas anteriores, es decir, los 31 duros la fanega, o sea, entre 4,80 y 4,85 pesetas el kilo.

En las algarrobas se apreció cierta tendencia al alza, y así las cotizaciones anteriores se vieron incrementadas en veinte céntimos, pues el kilo se marcó en 5,80 pesetas.

PRECIOS DE PIENSOS EN EL MERCADO NACIONAL

Cebada: Andalucía, en las fincas, 4,50 a 4,65 pesetas kilo; Andalucía, sobre vagón, 4,60 a 4,75; Mancha, sobre vagón, 4,30 a 4,50; Cataluña, domicilio comprador 4,80; importación, Cataluña, 4,70.

Avena: Cataluña, 5,05 a 5,10 ptas kilo; Andalucía, en las fincas, 4,10 a 4,20; Andalucía, sobre vagón, 4,30 a 4,40; Andalucía, almacén, 4,40 a 4,50; Extremadura, sobre vagón, 4,30 a 4,40.

Maíz: Andalucía, sobre vagón, 5,00 a 5,25 pesetas kilo; híbrido, Andalucía, almacén, 4,90 a 5,10; híbrido, Cataluña, sobre vagón, 4,80 a 4,90; híbrido, Valencia, sobre vagón, 4,90 a 5,00.

Habas: Granada, en las fincas, 5,25 a 5,50 pesetas kilo; Granada, sobre vagón, 5,80 a 5,90. Vezas: Málaga, sobre bordo, 5,50 a 5,60; Toledo, 5,60 a 5,70.

Sin más novedad en la cabaña que la peste porcina clásica y africana

Se afianzan las perspectivas de buena otoñada de pastos

En general, firmeza o estabilidad de cotizaciones

La buena apertura de perspectivas de otoñada favorables, se ha afianzado desde la semana pasada, en virtud de las nuevas precipitaciones líquidas que siguieron cayendo, aunque con menos intensidad. La temperatura tibia constituye en gran manera a que los campos del centro y del mediodía registren una súbita mutación, traducida en verdes matices que resaltan sobre los que eran ocres panoramas. Huelga en estos momentos toda referencia a las provincias nórdicas, porque, como se sabe, lo que allí sobraba era agua, y lo que hacía falta con urgencia era sol, ambiente seco para los rendimientos de las praderas sean aprovechados debidamente, y la hemifecundación pueda entrar en una etapa más favorable. Con la misma urgencia el maíz estaba necesitado de estabilidad atmosférica que ha empezado a manifestarse en aquellos territorios, aunque no pueden formularse pronósticos con garantía de acierto. Si la climatología garantizase unas semanas de ambiente despejado, aún sería posible que se salvase en gran parte la producción de maíz, que se anunciaba como excepcionalmente alta.

LA CABAÑA LANAR

Hemos de fijar nuestra atención, sobre todo, en la cabaña lanar, porque en estos momentos empieza a perfilarse lo que pudiera llegar a ser la próxima paridera. El verano ha sido favorable para la procreación. Esto, unido a una promesa de abundancia de hierba de otoño, promesa que empieza a ser ya una realidad, autoriza a esperar que también la paridera que se iniciará a finales de octubre resulte espléndida.

Es éste un renglón esencial en las explotaciones ovinas, sobre todo cuando, como ha ocurrido en las últimas campañas, y de modo especial en la última—que se significó por una masa de corderos oscilante entre 6.500.000 y 7.000.000 de cabezas—, la cría ha tenido una salida relativamente fácil y a precios bastante

convenientes. Claro es que se nos dice que el censo de ganado lanar se ha reducido, pues muchos criaderos se han desprendido de sus rebaños, cosa que por lo visto no se atribuye a devaluación de esos animales ni a sus productos en comparación con las cotizaciones medias que rigieron en años anteriores, sino al problema que representa la contratación de pastores, que escasean de manera alarmante aunque se procura pagarlos soldaditos sin precedentes. Esto ocurre, sobre todo, en territorios donde predominan los hatos o pequeños rebaños de cien animales—cabezas más, cabezas menos.

CONCENTRACION GANADERA

Pero nosotros nos preguntamos por qué en lo que a pastear se refiere no se ensaya o se establece una especie de «concentración ganadera» partiendo de los principios de la concentración parcelaria aplicada a la riqueza rústica. En efecto, un pastor, o un pastor y zagal, al servicio exclusivo de una de esas puntas, necesariamente tienen que resultar antieconómicos. No lo sería, o lo sería en mucho menor grado, si se agruparan los hatos de cada municipalidad en uno o en más rebaños de 30 o más cabezas al cuidado de un solo conductor del ganado.

Si en cada pueblo hay un porquerizo para la totalidad de los cerdos que son llevados diariamente al campo, como también suele ser uno el que cuida de la vacada de la localidad, no vemos qué dificultades insuperables pueden oponerse al sostenimiento en común de uno o más pastores de ovejas, cuya «soldada» sería abonada a prorrato por los dueños de los ovinos según el número de éstos propiedad de cada uno. Debidamente marcado el ganado, y sobre todo mediante ensayos previos para que al retorno del pastoreo cada hato siga por querencia el camino de su propio encerradero, nos parece que se llegaría rápidamente a una solución constructiva. ¿Vale la sugerencia? En todo caso, nos parece que no se perdería nada con realizar los ensayos pertinentes, y hasta es probable que los resultados fuesen sorprendentes. Dígase lo que se diga, siempre ha sido un lujo incomprensible y excesivamente caro el tener un pastor por cada pequeño rebaño, y así hemos visto localidades donde habiendo una decena de ellos, apenas si componían un total de mil cabezas para las que se contaba con diez o más cuidadores, casi siempre buscados entre personas de infra formación cultural y aun de condiciones físicas decadentes, que, en fin de cuentas, carecían de los conocimientos que se requirieran para el ejercicio de esa profesión.

AVICULTURA

Una casi sensacional baja de los precios de la carne de pollo en Barcelona y en alguna otra zona peninsular, debida fundamentalmente a un enorme incremento de producción, ha puesto en circulación el rumor de que ello obedecía a haberse realizado importaciones de esa clase de carne, rumor que, con todo fundamento, se ha apresurado a desvanecer el Sindicato Nacional de Ganadería.

Más de una vez hemos dicho, y los hechos están dándonos la razón, que nuestra avicultura ha llegado a un grado tal de desarrollo, tanto en la producción de carne como de huevos, que el autoabastecimiento nacional de esos productos está plenamente asegurado, perfilándose mejor cada día la posibilidad de que nos transformemos en exportadores en potencia.

Para ello es suficiente con que los organismos encargados de velar por el fomento de una riqueza tan esencial como esa, se mantengan alerta para que no surjan obstáculos en la evolución de dichas explotaciones. Es muy confortadora la circunstancia de que, aun dejando aparte esos descensos de valor a que acabamos de referirnos, los índices de precios conserven una estabilidad que desgraciadamente brilla por su ausencia en otras ramas de la alimentación, y así vemos, por lo que se refiere al mercado central de

Madrid, que los huevos conservan desde hace muchas semanas precios que van desde las 15,50 pesetas docena para los de cuarta clase, hasta 30 para los extra, sobre los cuales, por supuesto, hay que recargar el margen comercial, que viene a ser de tres pe-

Se espera una de las mayores cosechas de agrios, aceituna y remolacha azucarera

Obsérvese el efecto vitalizador de los riegos atmosféricos en el arbolado productor de agrios, lo que permite esperar una de las mayores cosechas conocidas, impresión que se extiende a la producción de aceituna, por citar dos de las grandes riquezas que se hallan en la etapa final de logro. Y si nos referimos a la remolacha azucarera, las impresiones son así mismo optimistas en grado sumo, lo que, sin duda, contribuirá a aumentar la pesadumbre de quienes, con mejor voluntad que fortuna, contribuyeron a una reducción sensible de superficie, sin comprender, o sin querer comprender, que estaba, como está en el ambiente, una justa revisión de valores de ese cultivo esencial.

Causa tristeza considerar lo ocurrido, sobre todo habida cuenta de los buenos rendimientos que se esperan. «Yo no sé—nos ha dicho un labrador alavés—. Tan no piqué, que tengo sembrada doble superficie que el año pasado. He acertado.»

Y mientras tanto, la sementera sigue dilatando hermosos horizontes. Que la paz y la bienestar sea sobre sus realizadores. Estos son los anhelos que entrañablemente transmite hoy la ciudad al campo.

CALENDARIO de funcionamiento de los almacenes del S. N. T. para el mes de octubre

Jefatura Provincial del Servicio Nacional del Trigo, Circular número 6. Se pone en conocimiento de los agricultores adjudicatarios de los productos de este Servicio, que los almacenes y subalmacenes dependientes de esta Jefatura Provincial, permanecerán abiertos durante los días que a continuación se detallan:

Ayllón: Miércoles a sábados.
Riiza: Lunes y martes.
Boceguillas: Lunes a jueves y sábados.
Honrubia de la Cuesta: Viernes.
Campo de San Pedro: Diario.
Cantalejo: Diario.
Cuellar: Diario.
Fuentepeyado: Miércoles a sábados.
Azuquebar: Lunes y martes.
Hontalbilla: Miércoles a sábados.
Olmeda del Pinar: Lunes y martes.
Nava de la Asunción: Lunes a jueves.

Fuente de Santa Cruz: Viernes y sábados.
Ortigosa de Peñafiel: Diario.
Sarramena: Lunes a jueves y sábados.
Cuevas de Provanco: Viernes.
Samboal: Lunes a jueves y sábados.
Coca: Viernes.
San Cristóbal de la Vega: Lunes a jueves.
Martín Muñoz de las Posadas: Viernes y sábados.
Sangarcía: Lunes a jueves y sábados.
Muñopedro: Viernes.
Segovia: Diario.
Sepúlveda: Lunes y jueves a sábados.
La Velilla: Martes.
San Pedro de Gaillos: Miércoles.
Tejares: Diario.
Turégano: Diario.
Villacastell: Miércoles a sábados.
Zarzuela del Pinar: Lunes y martes.
Yanguas de Eresma: Jueves a sábados.
Carbonero el Mayor: Lunes.
Cintipalos: Martes y miércoles.

setas también por docena. Concretamente, nuestro servicio especial en Alcazar de San Juan nos dice: «Los huevos grandes se expenden desde 28 a 30 pesetas; y los pequeños, entre 20 y 22, con abundancia de mercancía. Señalamos la particularidad de que no existen tamaños intermedios.» En este sentido hemos de poner también de relieve las observaciones hechas por círculos solventes avicultores acerca de la clara tendencia del sector consumidor a preferir las clases extra, prima y segunda; es decir, las mejores calidades, sobre las inferiores, aunque en este caso nos referimos solamente a tamaños. Es, ni más ni menos, la misma evolución que viene observándose en lo que concierne al consumo de carne, todo lo cual representa, a nuestro juicio, un claro testimonio de la existencia de un mayor poder adquisitivo.

PESTE PORCINA

A la preocupación, creciente, por la vigencia de la peste porcina africana, se une la derivada de la peste clásica, para combatir la cual se ha pasado o se está pasando por una inexplicable escasez de vacuna, debido a lo cual hay que lamentar bajas en porcentaje mucho mayor que las que se registraban normalmente por esa causa, y que casi estaban reducidas a cero. Parece que este bache se halla en trance de ser salvado, según autorizadas referencias que tenemos. Y por lo que se refiere a la peste africana, nos hallamos a la expectativa de resoluciones que al parecer serán importantes, como consecuencia de los ensayos y experimentos que siguen su curso en el mediodía.

FERIAS Y MERCADOS

La tendencia general es de solidez de los precios en todas las especies, manteniéndose en el lanar la reacción súbita e importante que reflejábamos hace ocho días al referirnos a la situación en Extremadura. El «cordero pascual» se sostiene en Alcazar de San Juan a 25 pesetas kilo en vivo; la oveja granada, a 16; la vaca—cuyo consumo aumenta en este tiempo—, entre 20 y 22; la ternera, a 30 y el cerdo para matanza, a 32. También en Ubeda el porcino gordo oscila entre 30 y 32, y los borregos en torno a 28.

Extraordinaria fue la última feria de Torrelavega, con gran entrada de vacas de los valles pasiegos y de recria hembra. La abundancia de ganado no debilitó las cotizaciones, pues la propiedad se mantuvo firme. Unas 140 vacas rebasaran las 20.000 pesetas cada una, valiendo algunas hasta 30.000. Otras oscilaron entre 15.000 y 20.000. Se negociaron casi todas las reses de alta clase, mientras que sobaron bastantes de las medianas, que se cotizaban entre 1.000 y 15.000. En realidad se vendió toda la recria hembra de más de tres meses, lo que es un indicio de la situación de las praderas y de la tendencia a reponer establos. Esto último sucedió también en Beranga, donde las vacas para carne se cotizaban a 45-46 ptas. kilo canal; novillas, entre 50-52, y terneros, entre 65 y 70, apreciadas las reses a ojo.

Cooperativa Provincial Avícola Segoviana

Precio de los PIENSOS COM. PUESTOS, para los avicultores socios de esta entidad:

	Pts. kilo
Pollos iniciación	8,55
Pollos «A»	7,00
Pollos «B»	6,65
Broilers iniciación	8,25
Broilers acabado	7,60
Especial ponedoras	6,10
Ponedoras sin grano	5,00
Ponedoras con grano	6,00
Especial muda	6,95
Reproductoras	6,40
Ponedoras en batería	6,55
Completas, ponedoras	9,15
Patas ponedoras	6,75
Complementario ponedoras en batería	9,60

Los mostos de La Mancha, bajos de grados

La uva se paga alrededor de las 2 pesetas

Grata impresión por la intervención de la Comisión de Compras de Excedentes

Al mejorar el tiempo se han extendido en la Mancha los trabajos de vendimia. Se indica que la pudrición de uva—contratiempo que asimismo se observa en otras regiones debido a las lluvias persistentes—, que afectaba a las vegas y otros terrenos bajos, alcanzó también a parajes altos.

La elaboración ha comenzado por parte de los cosecheros que transforman su propia cosecha, y en las pruebas de graduación que se han hecho, tanto en Valdepeñas como en Pedro Muñoz y Alcázar, no se han conseguido los doce grados, habiéndolos de 10,5 y de 11,5. Naturalmente, al abrir el tiempo y lucir el sol mejorará el grado. Hemos visto viñedos del monte de Marañón, Manzanares y Llanos del Caudillo, donde sin duda están superados los doce grados.

BUENA COSECHA

Impresión de cosecha en el campo manchego: de un 15 a un 20 por 100 mayor que la del año pasado. En cuanto a precios de la uva blanca, predomina la referencia a un mínimo de dos pesetas kilo, que, según parece, están dispuestos a defender a todo trance los viticultores. De no conseguirlo, se produciría algo así como una desbandada hacia el cooperativismo.

Algunas plazas que abrieron bodegas para compra de uva, lo hicieron a 2,10 pesetas kilo de uva blanca, pero tuvieron que quitar las tabillas porque el mosto no mejoraba de grado, y les resultaba antieconómico. Luego han vuelto a poner precio de 1,90 pesetas kilo, pero el labrador prefiere entregar su uva a las cooperativas o haciendo uso del sistema de maquila, pues esas bodegas que abrieron exigen 12 grados en la uva.

Ahora resulta que el comercio, probablemente debido a los contratiempos originados por la lluvia, no tiene inconveniente en aceptar partidas pasándolas a 27 pesetas grado y hectolitro, pero la posesión no está dispuesta a desprenderse, así como así de esas existencias de vinos viejos que no podían vender desde hace meses.

Como una prueba más del propósito de mantener la política de revalorización de los vinos, se ha publicado una circular, según la cual, durante la actual vendimia la Comisión de Compra de Excedentes entregará a las Cooperativas vinícolas que lo soliciten y que tengan completamente devuelto el que les fue concedido en la 1962, un anticipo de una peseta por litro de vino que hayan de elaborar, vino que habrá de quedar en calidad de depósito y como prenda en poder de ellas, hasta que esas Cooperativas efectúen el reintegro de las

cantidades anticipadas y de los intereses correspondientes. La entrega de la cantidad total a que ascienda el anticipo, se descompondrá en dos plazos, consistente uno en el 50 por 100 de dicho total—que les será ramesado a la vista de la instancia de petición—, y otro 50 por 100 que se hará efectivo cuando el vino objeto del anticipo esté ya elaborado y se encuentre en los depósitos de las Cooperativas.

GRATA IMPRESION

Todas las actividades vitivinícolas de la Mancha se encuentran gratamente impresionadas por la intervención de la Comisión de Compras de Excedentes de Vino, que ha

venido a solucionar un problema de extraordinaria responsabilidad para la economía del ochenta por ciento de los agricultores de la zona.

Esta afortunada intervención está dejando el mercado limpio de vino de la campaña pasada, del que quedaban cantidades ingentes. Estos caldos viejos, y como ya es sabido, los toma la Comisión a los precios de 25 pesetas para los vinos defectuosos, y a 27 pesetas hectolitro los perfectamente potables y exentos de acidez.

Diremos finalmente, refiriéndonos a los daños registrados por pudrición, que la zona más damnificada quizá sea la de Montilla, donde en principio se cifran las pérdidas en cien millones de pesetas.

Mucha presentación de granos en el mercado de AREVALO

Se hicieron escasas ventas ante los precios de los productos, 4'80-4'90 pesetas kilo de cebada y 6'80 pesetas la algarroba

La demanda está reacia para comprar porque espera una importante baja en todos los granos

Con la animación propia de las cosas que se cogen a deseo se han reanudado los primeros mercados del año, en lo concerniente a granos para piensos porque referente al ganado apenas si pueden estos mercados considerarse iniciados a juzgar por el vacío que presenta el lugar donde se exhiben. En cambio los granos afluyen que es uno delicia y esto a pesar de lo reacia que está en estos momentos la demanda para adquirirlos.

Por ahora son muy pocas las operaciones que se realizan, en parte porque la oferta no está pronta a ceder a los precios que el comprador fija—para la cebada 4,60-4,70 pesetas kilo, cuando más—y también debido a que no debe andarse ahora muy necesitados del dinero que puede producir la venta de este grano. La posesión pretende que le valga este producto alrededor de las cinco pesetas y lo poco que viene cediendo lo es sobre

4,80 y algo más, por lo que—repetimos—las ventas son pocas y de no mucho volumen.

Por la información que nos ha sido posible adquirir, la demanda en grande está en la creencia de que, no tardando, se producirá una importante baja en este como en todos los demás granos para piensos, y a tenor de ello ordena a sus compradores que no concierten operaciones por cima de los tipos por ella asignados a cada artículo, e incluso anuncian su renuencia a todo cuanto sus mandatarios tomen de no ajustarse a los precios que se les indica. Y ante esa tan firme postura, todo se vuelve ir y venir de aquí para allá con nulo resultado, cual diligencia de ratón.

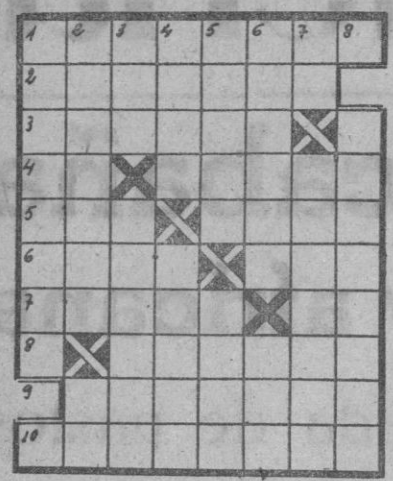
CONTRA EL PAPO O PAPERA



CAPSULAS VITAN

SEPA VA perder tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 3.068



HORIZONTALES: 1. Mancha blanca en el cielo.—2. Nombre de varón.—3. Filtrara.—4. Conjuración latina. Can. sados.—5. Caballero inglés. (Al revés) Nombre griego de Cupido.—6. Nombre ruso de varón. En mallorquín: posesivo.—7. Insectívoros. Número romano.—8. (Al rev.) Accidente gramatical.—9. Tostadura.—10. Labrascos.

VERTICALES: 1. Precisa.—2. Emocional. Terminación verbal.—3. Río de Hungría. Zorra.—4. Río ruso. En gallego: nuera.—5. Monedas de un país europeo. Estaré.—6. Decadencias. Calamidad.—7. Pronombre. Contestaciones de los dioses.—8. En femenino: criminales.

Solución al crucigrama número 3.067

HORIZONTALES: 1. Serenara.—2. Eremita.—3. Dilema.—4. aD. seraP. 5. Tar. socE. Inés. Nun.—7. Votar. Sa. 8. aliad.—9. Acabado.—10. Acosados.

VERTICALES: 1. Sedativo.—2. Eridano. aC.—3. reL. Retaco.—4. Emes. Salas.—5. Nimes. Riba.—6. Ataron. Lad.—7. Ra. Acosado.—8. Apenados.

CASTIGO

En California un automovilista fue detenido por correr a ciento cincuenta kilómetros a la hora, cuando el límite máximo autorizado es de cien. El juez le condenó a recorrer a pie veinte kilómetros llevando un cartel en el que se leía: "He infringido la ley rodando a velocidad excesiva."

Aquí todos los DEPORTES

Areta consigue una medalla de oro en triple salto, en los Juegos del Mediterráneo

Y Corcuera una de bronce en los 10.000 metros

Atletismo

Triple salto (final): 1. Luis Felipe Areta (España), 15,65 metros; 2. Gentile (Italia), 15,50; 3. Djardi (Yugoslavia), 15,25.

Jabalina (final): 1. Lievore (Italia), 77,75 metros. El español De Andrés se retiró.

10.000 metros (final): 1. Gammou di (Túnez), 29-34 2/10; 2. Cervan (Yugoslavia); 3. Corcuera (España); 6. Aguilar (España).

Altura (final): 1. Bogliatto (Italia), 2,03 metros; 2. Andjelkovic (Yugoslavia).

200 metros (Segunda serie): 1. Otolina (Italia), 21 6/10; 2. Genevay (Francia); 3. Sánchez Paraiso (España).

800 metros (segunda serie): 1. González (España), 1-53 5/10.

(Tercera serie): 1. Chatelet (Francia), 1-52 3/10; 2. Barris (España), 1-52 6/10.

400 metros (segunda serie): 1. Reugoukos (Grecia), 48-8/10; 2. Hiblot (Francia); 3. Cano (España).

Peso (final): 1. Meconi (Italia), 17,82 metros; 2. Tomasovic (Yugoslavia).

Futbol

Italia, 4; Marruecos, 1.

Túnez, 3; Siria, 1.

Turquía, 3; RAU, 1.

España, 8; Malta, 0.

España se enfrentará mañana a Marruecos, para el tercer puesto.

Regatas

Clase finn: 1. Aguilu III (Turquía), 2-00-55; 2. Guaglione (España). **Clase snipe:** 1. Le Quille (España), 2-07-13; 2. Mandriol (Italia).

Esgima

Espada (grupo «B»): 1. Saccro (Italia), seis victorias; 2. De la Torre (España), cuatro victorias.

Se han clasificado para la final los siguientes tiradores: Guille (Francia), Mohy el Loi (RAU), De la Torre (España), y tras desempate, el italiano Saccro. El español Peralta habrá, igualmente, de desempatar.

Baloncesto

España, 92; RAU, 75.

Tenis

Manuel Santana, de España, ha vencido al yugoslavo Nicola Pilic por 6-2, 4-6, 6-4, 1-6 y 9-7.

Se suspendió el encuentro entre José Luis Arilla y Manuel Santana (España), y los yugoslavos Pilic y Jovanovic, cuando el tanteador estaba en 6-3 y 1-2, favorable a los españoles.

FUTBOL

Madrid, 27.—La directiva del Atlético de Madrid ha acordado aceptar las fechas del 2 al 9 del próximo mes de octubre propuesta por el Oporto F. C. para jugar los dos primeros partidos de la primera eliminatoria de la Copa de Ciudades en Fier.

El partido del día 2 se jugará en el Estadio Metropolitano y comenzará a las ocho y media de la tarde.

Madrid, 27.—El que ha sido jugador internacional del Atlético de Madrid, Chuzo, causó baja ayer en este club, habiéndole sido concedida la carta de libertad.

Antonio González «Chuzo» ha llegado a un acuerdo con el Málaga y esta noche partirá con el presidente del club malagueño para esta ciudad con el fin de incorporarse a su nuevo equipo.

Buenos Aires, 7.—El equipo de San Lorenzo de Amagor, realizará una gira por España, Italia, Portugal, Francia, Grecia e Israel.

El viaje lo realizará una vez finalizado el actual torneo oficial—en diciembre próximo—jugará un total de doce partidos.

Barcelona, 27.—Se ha celebrado la Asamblea general ordinaria del club de futbol Barcelona, bajo la presidencia de don Enrique Llaudet.

Se dio lectura a un resumen de la actividad futbolística de los equipos de profesionales, aficionados, juveniles e infantiles, que señala 346 partidos, con 253 victorias, 49 empates y 44 derrotas, con 1.409 goles a favor y 347 en contra.

En lo económico, se ha logrado cerrar el ejercicio, por primera vez en muchos años, con superávit. Se calcularon unos ingresos de 93.300.000 pesetas, y fueron 97.935.000; en cuanto a gastos, frente a los 84.900.000

pesetas, presupuestadas, se gastaron 87.179.735. Esto, unido a otros ingresos, ha dado un superávit de 16 millones de pesetas. El balance del club, al 30 de junio de 1963, ofrece un activo de 306.624.877,91 pesetas, y un pasivo idéntico.

Para el presupuesto del año próximo se calculan unos ingresos de pesetas 87.200.000, y unos gastos de 80.817.000 pesetas, con un superávit de seis millones trescientas ochenta y tres mil pesetas.

Se aprobaron las siguientes propuestas de la Directiva:

Aumentar en 38 pesetas mensuales la cuota de asociado, para incluir así en el abono las tres jornadas económicas, a partir de primero de enero próximo.

Nombrar, por sus desvelos para la efectividad del campo de las Cortes, socio de honor, al alcalde de Barcelona, señor de Porcillos, y socio de mérito al ponente municipal señor Asallit.

El acuerdo defensivo España-Estados Unidos se ha transformado en un pacto

(Viene de la página 8)

Washington a Madrid en lo que concierne a su defensa, garantía prácticamente igual a la que gozan los miembros de la O. T. A. N., el compromiso de defender la integridad territorial de España, «en el caso de una agresión o de una amenaza de agresión», y concluye con la afirmación de que «en realidad, el nuevo acuerdo hace a España beneficiaria de las condiciones reservadas a un aliado absoluto».

EN OTROS PAISES

La edición de París del «New York Times» inserta en la primera plana una amplia crónica a la prórroga del acuerdo defensivo entre España y los Estados Unidos.

— Todos los periódicos italianos conceden especial relieve a la renovación del acuerdo hispanonorteamericano y destacan la importancia que España adquiere para la seguridad, bienestar y desarrollo de las zonas atlántica y mediterránea.

«El Mensajero» dice que el pueblo español no ha pedido como precio de esa renovación de los acuerdos ninguna ayuda política como apoyo para su admisión en la N. A. T. O., ni ayudas económicas, puesto que España ya está en pie. Lo que el pueblo español pide en voz alta y en forma clara son nuevas garantías de seguridad contra nuevos peligros creados por las armas construidas después de 1953.

El órgano comunista «L'Unità», al referirse a la renovación del acuerdo, dice en sus titulares que España queda ligada a la N. A. T. O.

«Die Welt», de Hamburgo, dedica a la renovación del acuerdo defensivo hispanonorteamericano un comentario de tono favorable. El mismo diario titula con la frase «Intereses alemanes defendidos ante las Naciones Unidas» la intervención de Castiella ante la Asamblea de dicho organismo a favor de la República federal alemana.

En Londres, el «Daily Mirror» señala que Franco se convierte en aliado total de los Estados Unidos. Por su parte, «The Times» subraya la creación del Comité conjunto consultivo.

Gran corrida en ABARAN, cortando orejas César Girón, «Miguelín» y «Palmeño»

Abarán (Murcia), 27.—Corrida de feria. Lleno. Toros de don Lucio Murriel.

César Girón, en el primero, faena adornada y artística para una estocada. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos. En su segundo, con la muleta estuvo voluntarioso y artista. Una estocada, Palmas.

«Miguelín», en su primero, faena por naturales, redondos y varios desfilantes. Estocada y descabello. Ovación, una oreja y vuelta. En el segundo no consiguió lucimiento. Estocada, Silencio.

«Palmeño», en su primero, faena con pases por alto, redondos, naturales y de pecho, para estocada. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos. En el último, con la muleta, toreó por alto, naturales y redondos. Estocada y descabello. Ovación, una oreja, vuelta y salida a hombros.

En Madrid

Madrid, 17.—La plaza Monumental ha registrado una entrada floja en la tercera novillada de la feria de otoño. Se lidiaron cuatro novillos, de don Manuel García Aleas, de Madrid, y dos, el cuarto y el sexto, de doña María Sánchez de Terrones.

«Mondelío II», en su primero, mató de media estocada. Ovación y saludos. En su segundo, pinchazo y media estocada. Ovación y vuelta.

«Serranito», en su primero, estocada entrando en corto. Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo mató de estocada. Gran ovación, una oreja y petición de la otra, y dos vueltas al ruedo.

El mejicano Abel Flores, que se presentaba, en su primero, pinchazo y estocada hasta la bola. Ovación y saludos. En el último de la tarde, estocada y descabello. Ovación y vuelta, siendo pasado a hombros por la plaza.

En Córdoba

Córdoba, 27.—Primera novillada de feria. Buena entrada. Ganado de Escudero Calvo.

«El Jerazano», en su primero, dos pinchazos y media estocada. Ovación y saludos. En su segundo, pinchazo, estocada atravesada y una entera. Palmas.

«Zurito», una estocada superior y descabello. Gran ovación y saludos. En el quinto, media superior. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

«El Bala», pinchazo y media estocada. División de opiniones. En el que cierra plaza, pinchazo, media y una entera. Pitos.

En Arnedo

Arnedo (Logroño), 27.—Novillos de don Gabriel García de las Infantas.

«El Temerario», aplausos en su primero y una oreja con vuelta en el otro.

«Capile», ovación, dos orejas que rechaza, vuelta y salida a los medios; en el otro, ovación y vuelta al ruedo.

«Tinín II», ovación, dos orejas, rabo y vuelta en el tercero, y ovación en el último.

En Guadix

Guadix (Granada), 27.—Novillada de feria. Lleno en el sol y tres cuartos en la sombra. Cinco de don Ramón Vázquez de Troya.

Paquita Rocamora, en el de rejones, dos orejas.

Juanito Jimeno, ovación, dos orejas, rabo y vuelta. En su segundo, ovación, una oreja y salida al tercio.

Rafaelín Valencia, ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas. En su segundo,

Festival en Lisboa

Lisboa, 27.—Se ha celebrado en esta ciudad un festival taurino a beneficio del orfanato de Santa Isabel. Se lidiaron reses de José Lico, con lleno completo, en la plaza de Campo Pequeno.

Paco Camino logró un triunfo apoteósico en una faena de muleta muy torera y artística. Al final dio tres vueltas al ruedo.

Miguel Báez «Litri», realizó una faena inteligente, para vuelta al ruedo.

José Julio estuvo muy bien con el capote e hizo una faena muy valiente. Vuelta.

José Simoes fue aplaudido con la capa y oyó música en su faena. Ovación.

El novillero Oscar Rosmano hizo un gran quite por «chicuelinas» y estuvo breve con la muleta. Ovación y dos vueltas.

El rejoneador Manuel Conde dio vuelta al anillo y su compañero José Mestre Batista tuvo división de opiniones.

Los forçados amateurs de Montijo se lucieron en su actuación.

Picadores sancionados en Barcelona

Barcelona, 27.—En una nota facilitada por la Jefatura Superior de Policía, se dice:

«En la novillada celebrada en la tarde del 26 de septiembre, en la plaza monumental, han sido denunciados:

El picador de la cuadrilla de diestro Fuentes, Oscar Corbacho, por picar a la segunda res infringiendo el artículo 81 del vigente reglamento de espectáculos taurinos (no respetando las circunferencias concéntricas trazadas en el ruedo).

Asimismo ha sido propuesto para sanción a la Dirección General de Seguridad el picador Manuel Díaz Camacho, de la cuadrilla del diestro Terrón, por infracción del artículo 94 del citado reglamento en la suerte de varas de la sexta res (haciendo girar al caballo alrededor de la res, deliberadamente, lo que se conoce por el nombre de «caricaca»).

En Algemés

Algemés (Valencia), 27.—Novillada de feria en Algemés.

Cuatro novillos de Laurentino Carrascosa.

Manolo Cuevas, en su primero, ovación, una oreja y vuelta. En el otro, dos orejas y vuelta al ruedo.

José María Membrives, ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo en cada uno de los de su lote.

Lo mejor para carne...

Broiler MARTIN'S

para puesta...

INTERNACIONAL ASLTATE

pedidos en cadena descuentos

Exclusiva para toda la provincia

AGUSTIN SANZ E HIJOS

FUENTEPELAYO

Teléfonos 23 y 30

FALTA DISTRIBUIDOR

para SEGOVIA y su provincia, de importante industria de Productos e Instalaciones de Peluquería de Señoras, de Barcelona. Escribir número 9513. Vergara, 11. BARCELONA (2).

vida y vigor...

Dyna-N

RECONSTITUYENTE VITAMINICO - MINERAL

VITAMINAS A y D, CALCIO, FOSFORO, HIERRO, YODO, POTASIO, BROMO, ETC.

PRODUCTOS NEOSAN, S. A.

Distribuidor en Segovia: D. Paulino Arranz - Ochoa Oñategui, 11

ANGLO 27 pulgadas El televisor más grande del mundo Casa Solera

—Deberías haber tenido más cuidado al cernir la maleta en la Aduana. Ven a ver lo que has hecho...

Relojería ATALAYA

CERTINA MASAGO
UNIVERSAL OMEGA
Fernández Ladreda, 12

3 Convertibles FLEX

DE LO BUENO... LO MEJOR

**EXTENSIBLE ITALIANO
SOMIER PLEGABLE
SILLON CONVERTIBLE**

► adaptables a todos los estilos y concepciones decorativas.

de día, acogedores muebles. de noche, confortables camas de una o dos plazas.

► equipados con colchónetas FLEX de muelles estabilizados

DISTRIBUIDOR

BERNABE REDONDO

Juan Bravo, 12 SEGOVIA

«SEDERIAS ONCALA, B. R.» Fdez. Ladreda, 17

Zetor Los mejores y más económicos

Sembradoras-abonadoras

Maquinaria agrícola en general

ROMAN SACRISTAN

San Francisco, 23 Teléfono 23-47

ANTENA de MADRID

- El Ayuntamiento mima a su banda municipal
- ¿A dónde vamos a parar en pintura y escultura?
- Un templete valenciano, trasladado a Madrid

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción).—«El Ayuntamiento de Madrid nos mima», ha dicho el maestro Echevarría, director de la banda municipal de música, en una manifestación que publicó «Ya». Su futuro está asegurado. Grata noticia en estos momentos en que desaparecen prestigiosas agrupaciones musicales por falta de fondos en las arcas municipales, o por no estimarse en todo su valor este exponente de arte y cultura de una ciudad.

La banda municipal de Madrid está compuesta por 89 profesores, funcionarios que perciben su sueldo como los demás funcionarios del Ayuntamiento. Y con el nuevo proyecto de reforma de la Administración Local, aprobado en el último pleno de las Cortes—indica también el maestro Echevarría—, va a mejorar la retribución de los miembros de la banda municipal. «Estamos contentos», añade.

Son 89 profesores de primerísima calidad que han conseguido su puesto tras rigurosa oposición. El repertorio de la banda de Madrid es de

más de mil obras, de las cuales más de 150 están siempre a punto. Su prestigio es internacional.

Con motivo de su reciente actuación en San Sebastián, el maestro Echevarría oyó comentar: «Por fin hemos podido escuchar el himno de la ciudad.» Y en Barcelona, el conde de Güel le decía: «Yo vengo a escucharlos, para ver cómo resuelven ustedes las dificultades de algunas obras que resultan complicadas, incluso para las grandes orquestas.» Quisieran salir más veces de Madrid, pero los desplazamientos son casi imposibles.

do fueron extraídos eran ya cadáveres.

¿A DÓNDE VAMOS A PARAR?

«¿A dónde vamos a parar?», ha escrito el prestigioso crítico de arte, Prados López, al comentar y censurar en un reciente artículo las extravagancias en la música, la poesía, la pintura, la escultura... A todos los géneros de la música se les interpreta hoy con tiempos de música de negros. En la poesía, en la novela, en el propio periodismo, existen la intrascendencia, la novedad, nacida del deseo de exhibición.

Se refiere, en especial, a las artes plásticas. A los géneros de la pintura se les ridiculiza, interpretando caricaturescamente sus obras mejores. Ejemplo: «Las meninas», de Velázquez, por Picasso. Y concretamente en escultura se amontonan trozos de chatarra del Rastro, para hacer monumentos «originales» y «estatuas» de adorno para casas particulares.

A propósito de la «efigie», de Isabel la Católica que va a ser colocada en Hispanoamérica, como símbolo de la «sensibilidad» de hoy y contra la que el crítico muestra su indignación por la irreverencia a la gran reina, advierte a nuestros hermanos de América que tenemos grandes maestros en la escultura, que están produciendo bellezas constantemente, honrando el arte de todos los tiempos.

Nos parece oportuno y conveniente recoger opiniones tan autorizadas sobre los excesos y extravíos del llamado «arte moderno», cuyas obras generalmente no nos gustan, pero no nos atrevemos a manifestarlo por no pasar por incultos o anticuados, aunque, la verdad, nos parecen feísimas y nos dicen muy poco, no nos despiertan emoción ni ningún sentimiento estético.

DE VALENCIA A MADRID

Cuando hace años asistimos por primera vez a las fiestas de julio en Valencia, entre las artísticas instalaciones del real de la feria, que están a mil codos de altura sobre las de las verbenas y «kermeses» madrileñas, nos llamó la atención el pabellón del Ayuntamiento, suntuoso, de amplio y espacioso templete, grandes escalinatas, rematado por tres altas cúpulas de cristal y estallante de luz, irradiada de arañas candelabros.

Pues bien; ese templete, el mejor palacete que existe en Europa del 1900, va a ser trasladado a Madrid, según informó su corresponsal a «Pueblo», no para servir de estímulo a nuestros tñglados verbeneros, sino como parte de la ambientación y decorados de una nueva gran superproducción cinematográfica que en Madrid va a realizar Samuel Bronston.

ron auxiliados inmediatamente, cuando fue la madre la que se llevó las niñas desaparecidas en Andorra

Lérida, 27.—Las dos niñas raptadas en el Principado de Andorra se encuentran en España, adonde han sido conducidas por su madre, autora del rapto.

La señora Soler, madre de las niñas, que está divorciada de su esposo, no admita la decisión judicial que adjudicaba las niñas a éste, por lo que procedió al rapto de las mismas. Estuvo en contacto con la Delegación de la Agencia «Efe» en Barcelona, para comunicar que, efectivamente, tenía a las niñas en su poder, con permiso del juez y del jefe superior de Policía. Según dijo, hacía la llamada desde algún lugar de Cataluña, que hasta el momento no ha podido ser localizado.

Para conseguir pasar la frontera española con las niñas, la madre de éstas aprovechó que ambas estaban todavía inscritas en su pasaporte.

Choque de trenes

Zaragoza, 27.—En la estación de Morata de Jalón, localidad de esta provincia, el tren de viajeros 892, procedente de Madrid y con dirección a Barcelona, chocó con un mercancías que estaba parado.

La colisión fue poco intensa porque el convoy iba ya a detener su marcha y el maquinista pudo hacerse con él. Resultaron trece personas heridas, una de ellas de pronóstico reservado y los demás de carácter leve, todos los cuales, una vez asistidos en la propia estación, continuaron viaje dos horas después, tiempo que se tardó en dejar expedita la vía.

El matrimonio

Profumo, en Escocia

Wick (Escocia), 27.—«No deseamos ser descortesés; pero, dado que ni yo ni mi esposa tenemos ninguna declaración que hacer, no estamos preparados para recibir a la prensa», ha declarado ayer por la mañana por medio de un portavoz, el ex ministro de la Guerra británico John Profumo, cuando los reporteros le han descubierto en esta localidad escocesa y le han pedido comentarios sobre el informe de lord Denning acerca del escándalo «Profumo-Keele».

El secretario-portavoz de Profumo ha informado a los periodistas que el ex ministro y su señora seguían a través de la prensa, radio y televisión el desarrollo de todo el proceso político-parlamentario del voluminoso informe oficial y que permanecerán en su residencia campestre escocesa durante algún tiempo.—Efe.

Para comer bien

Solaire

Santa Engracia, 3
Jardín-cervecería-restaurante

AMPLIOS SALONES
PARA BODAS
Y BANQUETES

Pida presupuesto, venga
a visitarnos y Vd. elegirá

¡Solaire!

Para su hogar Gasfirpe

más seguro
más cómodo
más económico

no explota
no estalla
no intoxica

Suministro garantizado

Distribuidor exclusivo:
para Segovia y provincia

saji

Plaza de los Huertos, 2

(Frente Telefónica). Tel. 26-04
Distribuidores en la provincia:
CUELLAR: Lucas Llorente Velasco, Carchena, 19.
CANTALEJO: Antonio Alvaro (Miguelón).
NAVA DE LA ASUNCIÓN: Néstor Campillo (Ferretería Campillo).

Vea nuestros hornillos y cocinas para GAS FIRPE en todos los precios y modelos

Tres obreros muertos en un desprendimiento de tierras

Pontevedra, 27.—Tres obreros han resultado muertos en un desprendimiento de tierras. Manuel Chastreiro Viettes, de 58 años; Marcial Castro Gonda, de 39 y Manuel Rial González, de 35, trabajaban en una zanja de la que ya habían excavado seis metros de profundidad. Repentinamente se produjo un desprendimiento de tierras que les sepultó. Pese a que fueron auxiliados inmediatamente, cuando

Robo de un valioso cuadro de Renoir (540.000 pesetas) en Nueva York

Nueva York, 27.—Un cuadro de Renoir valorado en nueve mil dólares (540.000 pesetas) y que representa un desnudo, ha sido robado ayer de la Galería Artística de la Mansión Mundial de esta ciudad, según ha declarado la Policía y, a su vez, el director de la Galería ha explicado que los ladrones separaron cuidadosamente el lienzo del marco y dejaron éste abandonado.—Efe.

Guía médica

Odontólogos y Clínicas

D. VIDAECHEA
Médico-oculista

Del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6

M. HERRERO MARTIN

Especialista en niños. Rayos X
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6
Plaza del Corpus, 7, pral. B
Teléfono 18-41 Segovia

DR. L. PEREZ CASANOVA

Partos y enfermedades de la mujer
Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.ª Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30

B. BARAHONA

Médico-oculista
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 17-46

SAMUEL BORREGON

Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32. Segovia

JESUS H. CANO

Médico oculista
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro por oposición

Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia
Teléfonos 38-69 y 27-13

PAULINO SEISDEDOS

Cirugía general. Traumatología
Rayos X
Teléfono 37-21

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ

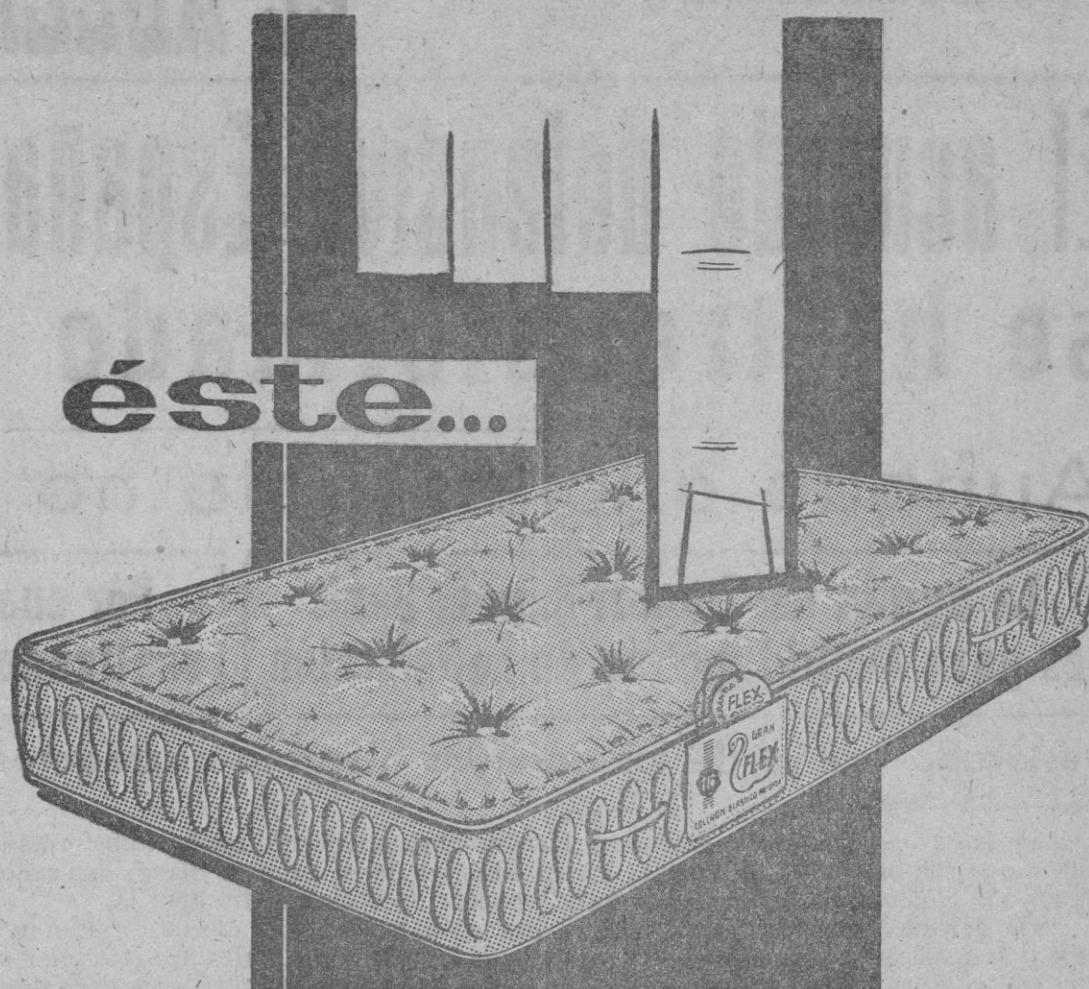
Partos y enfermedades de la mujer
Onda ultra-corta. Diatermia, Inductotermia, Rayos X
Consulta de 11 a 1
Tel. 22-22. Sanatorio, 17-81
Avenida Padre Claret, 12

DR. MANUEL MONTOYA

Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal
Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. Telf. 28-57
Governador Fdez. Jiménez, 11, 2.º

JOSE MARIA GIL MUÑOZ

Médico-Odontólogo.—Rayos X
Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7
Plaza Seminario, 3. Teléfono 28-91



es un FLEX auténtico

porque lleva el bolsillo lateral con la marca FLEX y el medallón de garantía.

Si su colchón de muelles no lo lleva

NO está fabricado por FLEX
NO tiene garantía FLEX
NO es un FLEX



perfecto de borde a borde

NUESTROS CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS

SOLO SON

MUEBLES LA UNION. Juan Bravo, 6 y Cervantes, 4

BERNABE REDONDO. Juan Bravo, 12 y «SEDERIAS ONCALA»
Fernández Ladreda, 17

COMPAÑERO DE TRABAJO QUE DESCANSA CON USTED



TODO TRABAJO, TODO SERVICIO en TODO TERRENO

MAS PODER, MANIOBRABILIDAD Y ECONOMIA
RESISTENCIA, SEGURIDAD Y VERSATILIDAD



FABRICADO POR METALURGICA DE SANTA ANA, S. A.
OFICINA CENTRAL: ALCALA, 95 - MADRID 9.



DOS TIPOS: 88" y 109", modelos con toldo de lano, y con cabina o capota metálicas.

CONCESIONARIO PARA LA PROV. DE SEGOVIA

J. HORCAJO, S. A.

AVDA. DE FERNANDEZ LADREDA, 11 A 15 - TEL. 1848

"Con talleres autorizados y sub-agentes en toda la provincia"

El acuerdo defensivo España--Estados Unidos se ha transformado en un pacto

Aunque oficialmente no lleve ese título

La ayuda del Import-Export Bank es para Madrid motivo de satisfacción

Por cuanto subraya los progresos realizados por la economía española

Destacado relieve de los acuerdos hispano-norteamericanos en la prensa extranjera

París, 27.—El acuerdo defensivo hispano-norteamericano «se ha transformado de hecho en un pacto, aunque oficialmente no lleve este título», dice «Le Monde» en un editorial de su primera plana, dedicado a los documentos firmados en Nueva York, y a los que, como otros periódicos de París, concede excepcional importancia.

«Le Monde» recuerda que el General Franco había manifestado de forma muy clara que los acuerdos de 1953 eran insuficientes y anticuados y afirma que «el Gobierno de los Estados Unidos acaba de dar una más amplia satisfacción al Caudillo».

Describe las características del acuerdo que se hallaba vigente desde hace diez años y dice: «De hecho, se ha transformado en un pacto, aunque oficialmente no lleve este título.»

«Varios pasajes del comunicado conjunto publicado el jueves por el secretario de Estado, Dean Rusk, y por su colega español, son significativos a este respecto. El Gobierno de los Estados Unidos concede esta vez a Madrid una garantía formal en la referente a su defensa y se compromete a mantener su integridad territorial.»

El matrimonio de Anthony Mann y Sarita Montiel, declarado nulo

Por un juzgado de Madrid

Madrid, 27.—El matrimonio de Sarita Montiel y Anthony Mann, celebrado el 31 de agosto de 1957, en Los Angeles, ha sido declarado nulo por el Juzgado número 3 de Madrid, según hace público el diario «Pueblo».

La sentencia dictada por el Juzgado español tiene validez mundial. «Su declaración—añade el periódico—hace tiempo, cuando planteó su problema ante un conocido abogado madrileño, fue espléndida: «Soy una mujer española, católica practicante, y quiero hacer lo que debo hacer.»

GARANTÍAS EQUIVALENTES A LAS DE LOS ALIADOS DE LA O. T. A. N.

«De esta forma, España recibe unas garantías prácticamente equivalentes a las de los aliados de la O. T. A. N.», agrega el periódico.

Además, ambos Gobiernos consideran «necesario y apropiado» que el nuevo acuerdo de defensa sirva para reforzar los acuerdos de seguridad para las zonas atlántica y mediterránea. Finalmente, la cooperación militar será más estrecha mediante la creación de un Comité consultivo bilateral que concede a España el rango de verdadero asociado. Esta disposición satisfará al Estado Mayor español, que podrá igualmente y a través de nueva dotación, volver a equipar las unidades de allende los Pirineos de una forma moderna.»

ASPECTO ECONOMICO

En el terreno económico, prosigue «Le Monde», «la asistencia» americana sufre también algunas modificaciones: la ayuda no será asignada directamente por el Gobierno americano, sino que será concedida en condiciones «normales» por el «Import Export Bank».

Para Madrid esto es otro motivo de satisfacción, ya que esta medida subraya indirectamente los progresos realizados por la economía española en los últimos años.

En cuanto a la diplomacia española, termina diciendo «Le Monde», «adquiere de esta forma, gracias a lo que llama «la prórroga pactada» de los acuerdos de 1953, un instrumento político del que carecía hasta ahora y

que no dejará de utilizar si el caso se presenta».

«Madrid obtiene las mismas garantías que un país de la O. T. A. N.», reza el titular con que «France Soir»

Plan de reestructuración de la industria textil lanera

El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado un decreto sobre plan de reestructuración de la industria textil lanera.

encabeza su información a este respecto.

La creación de un Comité consultivo se interpreta en Washington, según dice «La Croix», como el anuncio de una cooperación muy estrecha entre los Estados Unidos y España.

ALIADO ABSOLUTO

«Madrid se beneficia de las condiciones reservadas a un aliado absoluto y de la garantía formal de Washington. Así titula «La Figaro» un artículo a dos columnas firmado por Guillem Brulon.

El articulista subraya la importancia de «la garantía formal dada por

(Continúa en la página 6)

PROBABLE ENTREVISTA CASTIELLA - BALAFREJ EN NUEVA YORK

Dedicada a examinar el «Contencioso» existente entre ambos países

Tánger, 27.—En Marruecos se considera hoy como muy posible una entrevista entre los ministros español y marroquí de Asuntos Exteriores, señores Castiella y Balafrej.

«La Nation Africaine» dedica al esperado acontecimiento una información descolante en primera página y el editorial del día. Se cree que la conversación hispano-marroquí podría iniciarse en Nueva York, y sería dedicada a examinar el «Contencioso» que existe entre los dos países.

El ambiente sigue siendo en Rabat sobremediano optimista y se cree que la coyuntura es excepcionalmente propicia para una solución definitiva del problema.

Se considera que la entrevista puede ser una segunda parte de la de Barajas a que se refirió el señor Castiella en su resonante discurso en la Asamblea general.

«El tono conciliador y realista

del discurso del ministro español —dice «La Nation Africaine» en su documento editorial—ha sorprendido gratamente a todos los observadores y ha sido bien acogido en Rabat. Revela los propósitos del Gobierno español y constituye un giro decisivo en la política seguida hasta ahora por España.» Dice también que las esperanzas del pueblo marroquí se vuelven hoy hacia esta entrevista, a la que se concede extrema importancia, ya que debería ser la continuación lógica del histórico encuentro de Barajas.

(De «A B C»)

DESDE HOY, HELICOPTEROS VIGILAN LAS CARRETERAS

Se ha iniciado hoy la vigilancia de la circulación por carretera desde los helicópteros de la Jefatura Central de Tráfico. A final de año los helicópteros serán cinco, para ampliar su número algo más tarde y extender así este servicio a otras carreteras.

Estos dos helicópteros que inician hoy su servicio son de fabricación italiana y patente americana y serán un medio eficaz en el control y regulación del tráfico y auxilio en carretera en cuantos lugares de emergencia sea preciso.

Los vehículos demostraron ayer sus grandes ventajas en unas pruebas realizadas en el Parque Móvil de Madrid, presenciadas por el director general de la Jefatura Central de Tráfico y otras personalidades.

Pueden elevarse hasta unos 6.000 metros y desarrollar velocidades de hasta 170 kilómetros por hora, con una autonomía de vuelo de tres horas y media, y pueden aterrizar en un espacio de unos 20 metros. En la cabina pueden transportar hasta tres personas, o el piloto y dos pacientes en dos camillas exteriores, pues con la puesta en servicio de estos apa-

ratos se asegura también la pronta prestación de auxilio a los heridos en accidentes de tráfico.

El capitán Basit Slattery, jefe de información de la Administración Nacional Aeronáutica y del Espacio, alrededor de cuarenta periodistas de todo el mundo.

El capitán Basit Slattery hizo las antedichas aseveraciones en la sesión de clausura de un seminario sobre las noticias, de la aviación y del espacio, organiza-

RUSIA ESTA VENDIENDO IMPORTANTES CANTIDADES DE ORO EN EUROPA

Para pagar sus compras de trigo en el mundo libre

Puede suponerse que parte de ese oro procede de las reservas españolas enviadas por los rojos a ODESA

Londres, 27.—La Unión Soviética está vendiendo importantes cantidades de oro en Europa, a fin de disponer de recursos con los que pagar las compras de trigo en el mundo libre que la permitan atender sus graves problemas de abastecimiento, derivados de las deficientes cosechas de este año. En sólo dos días, la U. R. S. S. ha vendido en distintos mercados europeos oro por valor de cerca de cincuenta millones de dólares. Se cree que las ventas del metal precioso continuarán en el futuro inmediato.

Los observadores atribuyen la enajenación de parte importante de las reservas auríferas soviéticas no sólo a las deficientes cosechas en Rusia, sino a los cambios registrados en la estructura comercial del país tras los incidentes con la China comunista y las demandas de los países satélites. La Unión Soviética, que carece de reservas de divisas para sus compras en el exterior, ha tenido que vender oro para adquirir dólares y libras esterlinas con las que pagar aquellas.

PARTE DE ESE ORO PROCEDE DE ESPAÑA

Se puede suponer que al menos parte del oro vendido procede de las reservas del Banco de España enviadas durante la guerra española a Odesa por el Gobierno marxista de Madrid; a este respecto se pone de relieve que el diario «Gazette de Liege» ha publicado recientemente una serie de reportajes sobre España, en uno de los cuales, aparecido en 4 de septiembre, se escribía:

«No ha de olvidarse que las reservas de oro del Banco de España y las joyas robadas por los chequistas, fueron enviadas a Moscú. ¿No es con este dinero con el que se financian las actividades de ciertas asociaciones autocalificadas de «liberación» y que son, en realidad, «liberarias»?», se pregunta «Gazette de Liege», que añade: «¿Son estos fondos los que sirven para pagar la propaganda antiespañola de los medios anarco-comunistas que se valen para ella de asociaciones de apariencia inocente?»

La hija del embajador señor Garrigues profesará mañana en un convento de Sevilla

Murcia, 27.—La hija del embajador de España en los Estados Unidos, Elena Garrigues Walker, hará votos perpetuos el próximo domingo, en el convento de las Madres Irlandesas de Sevilla. Para asistir a la ceremonia han salido de Totana don León Garrigues Flores y su esposa doña Rosa Paredes, familiares de la nueva religiosa.—Cifra.

El triunvirato dominicano nombra un Gobierno de trece miembros, uno de ellos militar

Santo Domingo, 27.—La Junta gobernante de la República Dominicana, compuesta de tres personas, ha formado un Gobierno de trece miembros, casi en su totalidad civiles. El único militar del Gobierno provisional, el general Víctor Elby Viñas, ha sido nombrado ministro de las Fuerzas Armadas y había sido antiguo ministro de Defensa.—Efe.

A 150.000 MILLONES DE LIRAS se elevan las evasiones de capital italiano al extranjero

Roma, 27.—El ministro italiano del Tesoro, Emilio Colombo, ha confirmado las evasiones de capital al extranjero ha precisado que estas exportaciones clandestinas se elevan, en el curso de los seis primeros meses de este año a unos 150.000 millones de liras.

El ministro Colombo—que realizaba un informe ante la Comisión presupuestaria de la Cámara italiana—ha declarado que será necesario un cambio en la legislación actual, que permite la mayor libertad de los movimientos de capitales. Asimismo, el Banco de Italia se dirigirá a los directores de Bancos invitándoles a que impidan las operaciones de transferencia no legítimas.

Durante la reunión de la Comisión presupuestaria, el ministro del Presupuesto, Giuseppe Medici, tras exponer la situación económica para 1963, ha declarado:

«Está claro que estamos a punto de consumir más de lo que producimos. Esta situación repercute evidentemente sobre la balanza de pagos, cuyo déficit es posible que alcance a fines de este año la cantidad de 520.000 millones de liras.»

«Este déficit—agregó el ministro—

servas que todavía se elevan a la cifra de 3.480.000 millones de liras.»—Efe.

terminará por gravitar sobre las re-

RUSIA sabe que perecería en una guerra nuclear, dice Adenauer

Hamburgo (Alemania Occidental), 27.—La Unión Soviética sabe que perecería en una guerra nuclear, por eso el canciller Adenauer ha descartado la posibilidad de que se produzca la guerra nuclear, en un discurso pronunciado en esta ciudad hoy ante unos seis mil obreros de la Asociación de Granjeros.

UN DIA EN LA LUNA PASARAN dos cosmonautas de EE. UU. hacia 1970

Londres, 27.—Hacia 1970 dos cosmonautas norteamericanos podrán pasar veinticuatro horas en la Luna, mientras otro colega suyo realiza órbitas en una cápsula espacial para recogerlos más tarde y conducirlos a la Tierra, según ha declarado el capitán estadounidense Basit Slattery, jefe de información de la Administración Nacional Aeronáutica y del Espacio.

El alumnaje podría realizarse, según ha revelado el jefe de información de la Nasa, mediante un nuevo combustible consistente en una mezcla de hidrógeno y oxígeno para un cohete de tres fases que será probado a últimos de este año.

do por el Instituto Internacional de Prensa en Londres.

Asimismo, puso de manifiesto que en el proyecto iban a gastarse de veinticinco mil a treinta mil millones de dólares, proyecto que abarcaría un viaje de una semana para los tres astronautas.

El alumnaje podría realizarse, según ha revelado el jefe de información de la Nasa, mediante un nuevo combustible consistente en una mezcla de hidrógeno y oxígeno para un cohete de tres fases que será probado a últimos de este año.



De acuerdo con el programa de festejos en Barcelona, con motivo de las fiestas de la Merced, en la plaza de San Jaime se ha celebrado el tradicional desfile de gigantes y cabezudos, máscaras típicas regionales y bandas de música, así como los «Xiquets de Valls». También estuvieron presentes danzantes de Agrigento, Sicilia, ataviados con los trajes de su región. En la foto, un momento brillante de los festejos en la citada plaza, que fueron presenciados por numeroso público.—(Foto Europa Press.)

Por su gran eficacia y difusión
EL ANUNCIO EN

EL ADELANTADO

ES SIEMPRE
EL MAS
ECONOMICO